



DANKESCHÖNVERANSTALTUNG IN SCHMOCHTITZ

## Anerkennung für das Ehrenamt

Zum Zeichen des Dankes für das besondere bürgerschaftliche Engagement im Landkreis Bautzen hatte für den 29. Juni 2019 Landrat Michael Harig gemeinsam mit der Ehrenamtsbeauftragten Dunja Reichelt zahlreiche ehrenamtlich Tätige zu einem Empfang nach Schmochtitz eingeladen, der im Bischof-Benno-Haus im Rahmen des Musikfestes stattfand.



Vorgeschlagen von den Städten und Gemeinden folgten 82 Ehrenamtliche der Einladung und kamen mit dem Ersten Beigeordneten Udo Witschas, der Ehrenamtsbeauftragten oder einfach dem Tischnachbarn ins Gespräch und tauschten ihre Erfahrungen im Bereich Ehrenamt aus.



„Ohne die unzähligen freiwilligen Helferinnen und Helfer könnten viele Dinge im gesellschaftlichen Miteinander in unserem Landkreis nicht so erfolgreich bewältigt werden. Die Ehrenamtsveranstaltung soll ein Ausdruck unserer Anerkennung und unserer Wertschätzung sein“, betonte Udo Witschas.



Zum Schluss erlebten alle Gäste an einem wundervollen Sommerabend vor der Kulisse des Bischof-Benno-Hauses das Musikfest unter dem Titel „Argentinische Nächte“, das mit einem großen musikinszenierten Feuerwerk endete.

### Von Zeit zu Zeit – Hdys a hdys



...werden wir mit „wissenschaftlichen Erkenntnissen“ konfrontiert, deren Inhalte mehr verunsichern, denn erhellen. Daran ändert auch nichts, wenn sich die Verfasser entsprechender Studien auf akademische Titel und namhafte Institute, für welche sie tätig sind, berufen – im Gegenteil. So überraschte die Bertelsmann - Stiftung mit der Aussage, dass zur Verbesserung der medizinischen Versorgung und Qualität in Deutschland 1.000, das heißt zwei Drittel aller Krankenhäuser geschlossen werden sollten. Kleineren Häusern wird pauschal die Fachlichkeit abgesprochen und im Übrigen sollte noch vielmehr als jetzt ambulant behandelt werden. Wenn es nicht so ernst wäre, könnte man darüber lachen. Im Wissen aber, dass Derartiges nicht zufällig daher kommt, möchte ich diese Überlegungen auf unseren Kreis „herunterbrechen.“

Der Landkreis Bautzen ist ein „Gesundheitsstandort“. Mit den Kliniken in Arnsdorf, Bautzen, Bischofswerda, Hoyerswerda, Kamenz, Kleinwachau, Pulsnitz und Radeberg verfügen wir über ein dichtes Netz stationärer, medizinischer Angebote. Darunter sind Häuser der Schwerpunkt- und Regelversorgung, Rehabilitationseinrichtungen und Fachkrankenhäuser. Zu letzteren zählen das vom Freistaat getragene Psychiatrische Klinikum in Arnsdorf und das von der Diakonie verantwortete Sächsische Epilepsiezentrum in Kleinwachau, Stadt Radeberg. Neben deren medizinischer Funktion sind diese Einrichtungen Ausbilder, Arbeitgeber, Auftraggeber für viele Dienstleister und auch Identitätsstifter. Ich erinnere nur an die schwierigen emotionalen Diskussionen um die Schließung der Geburtsstation in Bischofswerda.

#### Teilnehmer gesucht

Arbeits- und Bildungsmesse im Oktober



Seite 9

#### Unterstützer gesucht

Ausschreibung Seniorenbeauftragter



Seite 11

#### Freizeitideen gesucht

Ferienangebot der Landkreis-Museen



Seiten 12, 13, 15

## Von Zeit zu Zeit (Fortsetzung von Seite 1)

Befasst man sich mit der in Rede stehenden Studie zielen diese Empfehlungen natürlich auf Bundesländer ab, in welchen noch viele sehr kleine Krankenhäuser existieren. Im Freistaat Sachsen jedoch kann eingeschätzt werden, dass die Krankenhausplanung stetig fortgeschrieben, der Demografie und dem medizinischen Fortschritt angepasst wurde. So wurden die Bettenzahlen reduziert, weil eben die sogenannten „Verweildauern“ von ehemals 12 auf nunmehr unter 6 Tage im Durchschnitt gesunken sind. Zu keiner Zeit wurde so engagiert in Gebäude und Medizintechnik investiert wie in den letzten 25 Jahren.

Ärzte, Pflegepersonal und Techniker sind an allen Standorten hoch engagiert und kompensieren oft Lücken, welche der Fachkräftemangel gerade auf diesem Gebiet nicht selten mit sich bringt.

Die Krankenträger in unserem Landkreis gründeten sogenannte Medizinische Versorgungszentren und übernahmen Praxen dort, wo sich im niedergelassenen Bereich keine Nachfolger fanden. Damit wurde und wird vermieden, dass „weiße Flecken“ und damit Versorgungsdefizite entstehen. Die Notfallambulanzen unserer Krankenhäuser sind gerade an Wochenenden und Feiertagen verlässliche Anlaufpunkte für Patienten aus dem gesamten Kreisgebiet.

Man stelle sich vor, den Vorschlägen der Studienverfasser würde gefolgt. Hätten wir dann noch ein Krankenhaus im Landkreis - und wenn ja in welchem Ort? Was würde dies für Notfälle bedeuten, bei denen doch oft Minuten über Tod oder Leben entscheiden? Auf was müssten sich Pati-

enten und deren Angehörige hinsichtlich der Wegebeziehungen einstellen?

### Was will ich damit zum Ausdruck bringen?

Es ist sicher nicht falsch sich mit wissenschaftlichen Analysemethoden den bestehenden Versorgungsstrukturen und -verhältnissen zu nähern. Ziel dabei muss stets eine Verbesserung der Bedingungen sein. Pauschale Feststellungen aber, welche nicht differenzieren und die Lebenswirklichkeit der Menschen im Lande ausklammern, sind unverantwortlich. Die Medizin, wie auch die Politik hat in erster Linie den Menschen und weniger den wirtschaftlichen Zielfunktionen zu dienen. Wenn beides zusammengebracht werden kann, dann umso besser.

Nun haben wir ja bereits mit verschiedenen Studien unsere Erfahrungen gemacht. Unabhängig davon von wem diese erstellt, beauftragt oder instrumentalisiert worden sind oder werden sollen – das Leben geht seine eigenen Wege. Natürlich ist das kein Selbstläufer. Argumenten müssen Gegenargumente, vermeintlichen Fakten müssen Beweise, ggf. auch Gegenbeweise folgen. Insofern sollten wir nicht über jedes Stöckchen springen, welches uns der Zeitgeist regelmäßig hinhält.

Eine interessierte Gelassenheit ist also angebracht. Diese wünsche ich Ihnen und uns in der zweiten Ferienhälfte und darüber hinaus. Schülern und Lehrern dann ab dem 19. August einen guten Beginn!

*Kommen Sie gut durch den Sommer!*

Ihr  
  
Michael Harig, Landrat

## FLURBEREINIGUNGSVERFAHREN IN BAUTZEN

# Erinnerungsstein für 20 Jahre Arbeit

Im Landkreis Bautzen wurde jetzt das erste Unternehmens-Flurbereinigerungsverfahren abgeschlossen.

Auf den ersten Blick ist es nur ein Stein am Straßenrand. Doch bei genauerer Betrachtung fällt auf, hier liegt ein Symbol für viele Arbeitsstunden. Der unauffällige Stein an der Kreuzung zur B 156 im Gewerbegebiet Bautzen Ost markiert einen Abschluss. Am 17. Juni wurde er feierlich als Symbol für das erste abgeschlossene Unternehmens-Flurbereinigerungsverfahren im Landkreis Bautzen übergeben.

Birgit Weber, Beigeordnete des Landrates, Jürgen Israel vom Landesamt für Straßenbau und Verkehr sowie Dr. Robert Böhmer, Finanzbürgermeister der Stadt Bautzen enthüllten den Erinnerungsstein. „Im Jahr 1999 wurde das Verfahren angeordnet. Es galt eine Fläche von 170 Hektar zu bewerten. Das war eine sehr komplexe Aufgabe, die nun abgeschlossen ist“, sagt Birgit Weber. Ziel des Verfahrens sei es gewesen, das benötigte Land für den Bau der B 156 herzustellen.

Alle Eigentümer der betroffenen Flächen wurden bei dem Verfahren einbezogen. „Es war auch wichtig, dass die Zuwege sichergestellt wurden, damit die Flächen weiterhin bewirtschaftet werden konnten“, erinnert sich Birgit Weber. Und sie ergänzt: „Am Ende sind durch den Bau der B156 entwicklungsfähige Flächen entstanden und die Wirtschaft wurde gestärkt.“ Dem kann Dr. Robert Böhmer von der Stadt Bautzen nur zustimmen. „Der Bau der B156 war ein wichtiger Schritt für unsere Stadt. Sie ist zu einer Lebensader für die Stadt geworden.“

2002 wurde die Straße bereits an den Verkehr übergeben. Nun ist mit der Übergabe des Erinnerungssteins auch offiziell das Verfahren beendet. „Ich bedanke mich bei allen die Teil dieser komplexen Aufgabe waren, aber vor allem bei den ehrenamtlichen Helfern während dieses Verfahrens“, sagt Birgit Weber.



Jürgen Israel vom Lasuv, Dr. Robert Böhmer von der Stadt Bautzen und Birgit Weber, Beigeordnete des Landrates (v.l.n.r.) enthüllten den Erinnerungsstein.

## EHRENAMT DES MONATS JUNI

# Ein Segen für den Wittichenauer Friedhof

Horst Dutschmann, Alfred Kockert und Gerhard Balland aus Wittichenau wurden am 19. Juni 2019 mit dem Ehrenamt des Monats durch Landrat Michael Harig ausgezeichnet.

Alles begann mit einem Aufruf des Pfarrers im Jahr 2009, als diese Leute für anstehende Arbeiten auf dem katholischen Friedhof in Wittichenau benötigte. Horst Dutschmann meldete sich und er war

nicht der Einzige. Später gesellten sich noch andere Herren dazu und es entstand eine kleine Männertruppe, die sich nun seit vielen Jahren wöchentlich ehrenamtlich auf dem Wittichenauer Friedhof treffen, um diesen in Ordnung zu halten. Sie verrichten anstehende Pflegearbeiten etwa für die Wege oder Instandsetzungsarbeiten beispielsweise Halterungen für die Gießkannen oder die Umgestaltung der Schwesterngrab-Anlage.

Das größte und zeitintensivste Projekt war jedoch die Sanierung und Wiederherrichtung der Friedhofsmauer in Klinkerbauweise. Einen besonderen Anteil haben neben Horst Dutschmann Alfred Kockert und Gerhard Balland. Zusammen leisteten Sie in den letzten Jahren über 3.800 Stunden auf dem Friedhof.

„Sie schenken Ihre Zeit, bringen Ideen ein und sorgen sich um das Allgemeinwohl für die Stadt Wittichenau und den Landkreis Bautzen“, betonte Landrat Michael Harig. Er dankte Horst Dutschmann, Alfred Kockert und Gerhard Balland für den geleisteten außergewöhnlichen Einsatz und zeichnete die drei Männer mit dem Ehrenamt des Monats aus. Seinen Glückwünschen schlossen sich der Wittichenauer Bürgermeister Markus Posch und die Ehrenamtsbeauftragte Dunja Reichelt an.



Michael Harig (l.) überreichte im Beisein des Bürgermeisters Markus Posch (r.) und der Ehrenamtsbeauftragten Dunja Reichelt (2.v.r.) die Urkunde zum Ehrenamt des Monats an Alfred Kockert (2.v.l.), Horst Dutschmann (3.v.l.) und Gerhard Balland (3.v.r.).

## IMPRESSUM

### AMTSBLATT

HAMTSKE LOPJENO WOKRJESA BUDYŠIN

Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil (Postanschrift)  
Landratsamt Bautzen, Pressestelle,  
Bahnhofstraße 9, 02625 Bautzen  
Telefon: 03591 5251-8014  
E-Mail: amtsblatt@lra-bautzen.de

Anzeigen/Sonderveröffentlichungen  
Redaktions- und Verlagsgesellschaft  
Bautzen/Kamenz mbH, Frank Bittner  
Lauengraben 18, 02625 Bautzen,  
Tel.: 03591 4950-5023  
E-Mail: amtsblatt.bautzen@ddv-mediengruppe.de

### bautzen

DER LANDKREIS

Fotos  
(soweit nicht anders gekennzeichnet)  
Landratsamt Bautzen, Pressestelle

Druck  
DDV Druck GmbH, Meinholdstr. 2, 01129 Dresden

Layout  
Linda Herzog, www.arteffective.de

Auflage  
160.000 Stück zur Verteilung an alle frei zugänglichen Briefkästen des Landkreises Bautzen.  
Ein Rechtsanspruch besteht nicht.



AUS ZWEI WIRD EINS

## Berufliches Schulzentrum Bautzen

Das neue Schuljahr beginnt für Schüler und Lehrer der zwei Beruflichen Schulzentren (BSZ) in Bautzen mit einer Fusion. Zum 1. August 2019 nämlich wird das BSZ, welches Berufe im gastronomischen Bereich, der Körperpflege, des Handels, der Fischereiausbildung und des Ernährungsbereiches ausbildet, dem BSZ Wirtschaft und Technik zugeordnet. Die bisherige Außenstelle des BSZ, die Steinmetzschule in Demitz-Thumitz, wird in dem Zuge dem BSZ Kamenz angegliedert.

Die Zusammenlegung der Einrichtungen in Bautzen ist das Ergebnis einer Regelung im neuen Sächsischen Schulgesetz, die besagt, dass ein BSZ mindestens 550 Schüler haben muss. Das BSZ Ernährung und Hauswirtschaft allerdings lag mit ca. 510 Schülern unter der geforderten Mindestzahl, sodass das Sächsische Kultusministerium dem Landkreis Bautzen als Schulträger im vergangenen Jahr den Mitwirkungsentscheidungsanspruch. Um die Schließung der Ein-

richtung zu verhindern, entschied sich der Landkreis zur Strukturänderung. Der Kreistag stimmte zu.

Ab dem 1. August 2019 gibt es daher nun ein BSZ Bautzen, dessen Haupthaus nach wie vor in den Schilleranlagen zu finden ist. Die Einrichtung auf der Erich-Pfaff-Straße in Bautzen wird zur Außenstelle, die von einem Außenstellenleiter und zwei Fachleiterinnen inhaltlich und organisatorisch geführt wird. Für die Schüler und einen Großteil der Lehrer ändert sich damit zunächst nichts, außer dem Namen der Schule. Postadresse und Telefonnummern bleiben bestehen. Einzig die E-Mailadresse lautet nun für die gesamte Einrichtung [post@bszbautzen.de](mailto:post@bszbautzen.de)

Nach wie vor ist es Ziel der Schulleitung und des Landkreises als Schulträger, allen Schülern eine zuverlässige, qualitativ überzeugende berufliche Ausbildung zu bieten und damit in der Oberlausitz für die Oberlausitz die Fachkräfte



BSZ Bautzen, Schilleranlagen 1, 02625 Bautzen, [post@bszbautzen.de](mailto:post@bszbautzen.de), [www.bszbautzen.de](http://www.bszbautzen.de)



Wohnheim Bautzen, Albert-Schweitzer-Str. 1d, 02625 Bautzen, [Wohnheim-Bautzen@LRA-Bautzen.de](mailto:Wohnheim-Bautzen@LRA-Bautzen.de), [www.bszbautzen.de/cms/index.php/wohnheimbautzen](http://www.bszbautzen.de/cms/index.php/wohnheimbautzen)

von morgen zu schulen. „Ziel ist es, als attraktives Ausbildungszentrum in der Region junge Menschen für das Berufsleben fit zu machen, sie möglichst hier in der Gegend zu halten oder in unsere Gegend zu locken“, betont Georg Richter,

der Schulamtsleiter im Landratsamt. „Neben der Ausbildungsqualität und den Ausbildungsbedingungen zählen dabei für die jungen Leute auch das Lebensumfeld und die Angebote, die im Zusammenhang mit der örtlichen

Ausbildung vorhanden sind, zu wichtigen Entscheidungskriterien für oder gegen eine Berufsschule.“

Schulleiter Uwe Richter ist daher besonders froh, dass es für auswärtige Schüler die Möglichkeit der Unterbringung im schulnah gelegenen Wohnheim an der Albert-Schweitzer-Straße in Bautzen gibt. „Das Wohnheim ist ein großes Plus für unser BSZ“, sagt der Schulleiter. „Es befindet sich in Zentrumsnähe, weil junge Leute in der Freizeit schließlich auch etwas erleben wollen und bietet trotzdem die nötige Ruhe zum Lernen. Wir sind froh, unseren Schülern so etwas anbieten zu können.“

Und so ist das Berufliche Schulzentrum in Bautzen auch nach erfolgreicher Strukturänderung in gewohnter Weise gut für das neue Ausbildungsjahr gerüstet. Schulleiter Uwe Richter freut sich schon darauf, die Schülerinnen und Schüler nach den Sommerferien im nun neu benannten BSZ Bautzen begrüßen zu dürfen.

NÄCHSTER HALT: TDDK

## Wenn der Bus bis zur Firma fährt

Beim Autozulieferer TDDK in Straßgräbchen verkehrt seit dem Start der Sommerferien die Linie 150 (Lauta - Kamenz). Die Anbindung des Firmengeländes an den Öffentlichen Personennahverkehr soll vor allem Auszubildenden und Praktikanten den Weg zum Unternehmen erleichtern. „Wie schnell es gehen kann, wenn alle mitziehen“, freute sich Bernsdorfs Bürgermeister Harry Habel bei der offiziellen Inbetriebnahme der neuen Haltestelle am 9. Juli 2019. Erst im November 2018 hatte das erste Gespräch vor Ort stattgefunden. In der Folge wurden in Zusammenarbeit von Landratsamt Bautzen, TDDK, Regiobus Oberlausitz GmbH und Stadt Bernsdorf alle notwendigen Genehmigungen eingeholt, der Fahrplan umgestrickt und der Haltestellenstandort ausgewählt. „Es war aber auch zu klären, ob die Verkehrsbedingungen hinreichend sind. Die Wendeschleife



TDDK-Vize-Präsident Ronald Juhnke, Landrat Michael Harig, TDDK-Geschäftsführer Kazushige Murao, TDDK-Vize-Präsident Zoltan Gera, Betriebsleiter BOKraft Kamenz, Hoyerswerda, Radeberg Heiko Schneider sowie TDDK-Mitarbeiter Andreas Graf, Frank Wawra und Maik Steiner nahmen die Busanbindung offiziell in Betrieb.

auf unserem Firmengelände war ja ursprünglich nur für PKW gedacht“, erklärte TDDKs Vize-Präsident Ronald Juhnke. Die Straße stellte sich glücklicherweise als geeignet heraus.

Bereits am 22. Juni 2019 konnte eine provisorische Haltestelle zum Tag des Offenen Unternehmens in

Bernsdorf eingeweiht werden. Mit Beginn der Sommerferien fährt die Linie 150 montags bis freitags auf allen Touren auch TDDK an. Damit lässt sich die Tagesschicht von TDDK abdecken. Soweit möglich wurden Anschlüsse in Kamenz an die Regionalbahn aus und in Richtung Dresden hergestellt. Alle Beteiligten hoffen nun

auf eine rege Annahme des Angebots, wohlwissend, dass bei den Mitarbeitern von TDDK nun erst einmal eine Gewohnheitsänderung stattfinden muss. „Die Haltestelle ist ein wichtiges Zeichen für die Region“, sagte Harry Habel. Landrat Michael Harig zeigte sich zuversichtlich, dass das neue Angebot nachgefragt wird. Bei TDDK

hofft man auf eine Verstärkung des Angebotes und auf eine weitere Anpassung von Schicht und Fahrbetrieb. Im derzeit seitens des Landratsamtes entwickelten Buslinienkonzept soll eine adäquate Anbindung berücksichtigt werden und möglichst auch die Erreichbarkeit aus Hoyerswerda hergestellt werden.

# Öffentliche Bekanntmachungen des Landkreises Bautzen Zjawne wozjewjenja wokrjesa Budyšin

## Öffentliche Bekanntmachung<sup>1</sup> einer Offenlegung über die Änderung von Daten des Liegenschaftskatasters nach § 14 Abs. 6 Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz

Das Amt für Bodenordnung, Vermessung und Geoinformation hat Daten des Liegenschaftskatasters geändert.

### Gemeinde: Radibor, betroffene Flurstücke Gemarkung Milkwitz (1507):

1, 2/1, 2/2, 4/a, 5, 6, 8, 9/a, 10, 11/a, 11, 13/3, 53, 69, 70, 107/b, 148/a, 156, 157, 158/3, 160, 165, 176, 214, 217/4, 217/5, 218/a, 219, 220, 222, 223, 224/a, 230, 234/a, 234/b, 236/5, 237/2, 237/a, 238/3, 238/4, 259/3, 263, 264/2, 264/b, 284/1, 359, 360, 361, 363/1, 363/2, 393

### Gemarkung Strohschütz (1508):

1, 2

### Gemarkung Quoos (1537):

6/1, 6/2, 7/a, 8/1, 20/a, 21, 23, 25, 26, 28, 29, 30, 32, 35, 39/a, 40/a, 40/b, 45, 46/2, 46/3, 49/4, 66/2, 75/1, 86, 87, 95, 183, 294/a, 295/1, 295/2, 297, 298, 299, 361, 400, 410/a, 415/2, 415/3, 417/a, 418/2, 443, 453, 455, 467/1, 467/2, 468/1, 471/2, 473/1, 473/2, 474, 475/1, 475/2, 476, 766, 771

### Gemarkung Luppä (1538):

1/1, 2/1, 3, 5, 7/2, 8/1, 8/a, 15/2, 15/3, 15/4, 17, 18, 19/1, 20/1, 24/2, 24/3, 25/1, 26/1, 34/2, 34/3, 119, 143/1, 143/3, 143/5, 144/3, 144/4, 144/5, 146/2, 146/a, 150/2, 150/3, 151/4, 151/5, 153/a, 244/2, 249, 258, 273/a, 275, 284, 287/1, 287/5, 288, 289, 291/c, 291, 295/1, 295/2, 300, 306, 365, 366, 368, 395/2, 395/a, 411/b, 427/1, 427/2, 430/5, 432, 433/3, 485, 498, 499, 500/1, 500/2, 500/3, 500/a, 561, 562, 633/2, 633/3, 633/4, 643/1, 643/a, 643/b, 644/b, 644/c, 644/d, 644/e, 699/4, 704, 826/2

### Gemarkung Lomske/M (1539):

2, 3/a, 5, 6, 10/1, 10/2, 11, 12, 18, 20, 22, 24, 27/1, 27/2, 28/a, 28, 29/b, 29, 31/1, 31/2, 35/a, 35/b, 134/2, 137/1, 137/2, 139/a, 175/1, 176/3, 176/20, 177/5, 177/6, 179/2, 242/2, 243, 297/a, 298/a, 298/b, 299/3, 300, 569, 570, 571/1, 571/2, 607/a, 607/b, 607/e, 607/f, 607/h, 607/i, 607/k, 607/l, 608/b, 608/c, 608/d, 608/e, 609, 611/3, 615, 641, 658

### Gemarkung Luttowitz (1540):

2, 3/3, 3/4, 5/1, 5/2, 10, 11, 27, 28, 29, 33/2, 40/2, 41, 47/2, 56/1, 57/1, 62, 63, 64, 66, 68/1, 68/2, 69, 73, 74/2, 75, 76/3, 78/2, 79, 80, 83, 84, 87, 88, 90,

92, 93, 94, 96, 98, 99, 100, 105, 106/4, 106/5, 108, 110/11, 110/13, 146/2, 150/2, 150/4, 150/7, 161, 177, 180/2, 256/1, 256/2, 258/1, 258/2, 343, 350/10, 350/11, 350/13, 350/14, 350/15, 350/21, 351/1, 355, 356, 357, 358/11, 374, 375, 387/3, 390/5, 395

### Gemarkung Milkel (1544):

1/11, 3, 4, 5, 6/a, 8/a, 9, 10/a, 12, 13, 13/c, 14, 15, 16/1, 16/2, 17, 46, 47, 49/a, 50/a, 51/a, 53, 54, 55/a, 56/a, 57, 63, 64/a, 65, 66, 67, 68, 69/a, 70/a, 71/1, 71/2, 73/12, 73/14, 73/15, 73/16, 73/17, 73/3, 73/6, 73/7, 73/8, 73/9, 75/3, 75/4, 75/5, 76/1, 77, 78, 79, 80/1, 81, 82/1, 82/2, 83, 84, 85, 86, 88, 89, 90, 91/1, 91/5, 93/1, 98, 99/1, 99/2, 100, 101, 103, 104/a, 104/b, 105, 106/1, 106/4, 108, 109, 110/2, 112, 113/11, 113/12, 113/14, 113/15, 113/16, 113/17, 151, 152/a, 152/b, 152/c, 178/a, 181/1, 181/2, 181/a, 181/b, 181/e, 341/a, 341/c, 343/b, 345, 348/2, 348/4, 684/1, 686/1, 692, 693, 1226/1, 1226/2, 1237, 1248, 1309, 1310, 1311, 1312/c, 1313, 1315/a, 1317, 1318, 1320, 1321, 1322/a, 1323, 1324, 1325, 1327/2, 1328, 1333, 1335/a, 1335/c, 1336/1, 1338, 1342/1, 1367/a, 1370/3, 1371, 1371/a, 1390, 1391, 1442/1, 1442/2, 1458/2, 1463/2, 1482/2, 1505, 1506/1, 1506/2, 1506/4, 1506/5, 1506/a, 1506/c, 1626/2, 1627/2, 1762/1, 1772, 1772/1, 1772/2, 1772/c, 1773/a, 1811/4, 1811/6, 1812/1, 1813/1, 1826/5, 1843/1, 1844, 1846, 1848/2, 1849, 1850/3, 1853, 1854/1, 1854/2, 1899, 1900/10, 1900/2, 1902/1, 1902/2, 1902/4, 1903/3, 1903/5, 1904/4, 1904/6, 1904/7, 1904/9, 1905/1, 1905/3, 1905/4, 1906/1, 1906/4, 1907/1, 1908/1, 1910, 1911, 1912, 1913/1, 1914/1, 1915/4, 1915/6, 1924, 1935/6, 1943/1, 1943/2, 1969, 2095, 2096/3, 2097/8, 2103/10, 2103/9, 2106, 2121, 2196

### Gemarkung Droben (1545):

3/1, 3/3, 4/7, 4/8, 4/10, 4/13, 5/1, 8/a, 9, 10/2, 10/3, 10/4, 11/1, 11/2, 13/1, 14, 18, 19/b, 21, 25/a, 26/2, 28, 36, 47/1, 354/1, 397, 473/1, 474/1, 474/4, 474/5

### Gemarkung Lippitsch (1546):

2, 3/a, 4/a, 5/a, 7, 12/a, 19/a, 20, 21, 22, 23, 24/1, 27/3, 27/5, 27/6, 28, 30/1, 31, 32, 34/1, 34/2, 36/1, 37, 39/1, 40/2, 41/a, 43/1, 45/1, 46/1, 46/2, 47/5, 47/7, 47/8, 48, 49/10, 49/21, 49/22, 49/26, 49/28, 49/30, 50/1, 50/2, 56/1, 296, 299/2, 299/3, 300, 301/2, 307/1, 307/2, 474, 485/1, 485/2, 486, 489/9,

489/b, 489/10, 833/1, 1004/e, 1004/h, 1004/i, 1004/k, 1004/n, 1004/p, 1004/q, 1008

### Gemarkung Bornitz (1602):

5, 6, 8, 9/2, 9/4, 9/5, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 23/1, 23/2, 64, 65, 68, 69/1, 69/2, 70/3, 74, 75, 76/1, 76/2, 76/4, 77, 78/1, 86/1, 114, 118, 119, 123, 124, 165/2, 166/1, 166/2, 167/1, 167/2, 168, 170, 171, 183, 184, 186, 206/a, 213/a, 213/b, 215/1, 215/d, 224/6, 224/8, 226/2, 229, 230, 231, 234, 235, 237

### Gemarkung Brohna (1603):

1/1, 3/5, 3/6, 3/7, 5, 6, 12/3, 14/2, 14/4, 15, 16/1, 18/3, 18/4, 19, 22, 24/2, 26/7, 31/1, 48, 62, 63, 64/2, 66, 75, 79/1, 79/2

### Gemarkung Camina (1604):

1, 2, 5, 6, 7, 8, 9/1, 9/2, 10/4, 11, 13, 14/1, 15/2, 16, 17, 18, 19, 20, 25/1, 26, 27, 28/1, 28/2, 28/3, 29/1, 29/2, 30, 31/1, 31/2, 33, 35/1, 51, 59, 60, 61, 62, 65, 78, 81/1, 81/2, 90, 101/2, 101/4, 127, 128

### Gemarkung Radibor (1601):

4/3, 5, 6, 7, 8, 9/1, 9/2, 10/1, 11/1, 11/2, 12, 13, 15/1, 16, 17, 18, 19, 20/1, 20/2, 21, 23, 24, 26, 27/1, 28/1, 30, 31/1, 31/2, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 40, 41, 42, 43/1, 45/2, 46/1, 47/1, 47/2, 48/2, 49, 50, 53, 54/1, 55, 58, 62/1, 62/2, 63/5, 65/5, 65/8, 65/9, 66/1, 66/2, 68/1, 68/2, 70/2, 70/3, 70/4, 71, 72/1, 75, 76/2, 76/3, 76/4, 76/5, 78/2, 79/2, 86, 87, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103/2, 104/2, 105, 106/3, 107/1, 107/3, 108, 109/1, 109/2, 110, 111/2, 112, 114/2, 116, 117, 118, 119/1, 119/2, 123/1, 125, 138, 161/3, 161/4, 161/7, 161/11, 162/4, 162/6, 162/8, 162/10, 165/3, 165/4, 165/5, 165/7, 165/8, 173/2, 177, 181/6, 182/1, 182/2, 184/2, 187, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 380/2, 382/7, 385/2, 387/1, 388/2, 403/2, 404/2, 404/11, 404/13, 410/3, 411/1, 411/2, 412/2, 413, 414, 416, 417, 431, 434/2, 553, 564/3, 568, 569, 571/1, 572, 575, 577/3, 577/5, 577/6, 577/7, 579/3, 579/4, 580/7, 592/3, 592/9, 595/1, 596/3, 596/4, 597, 598/2, 665, 681/2, 681/3, 683/2, 709/3, 709/4, 709/5, 710/2, 710/14, 710/15, 710/16, 710/18, 809/2, 810

### Art der Änderung

1. Veränderung von Gebäudedaten  
Allen Betroffenen wird die Änderung der Daten

des Liegenschaftskatasters durch Offenlegung mitgeteilt. Die Ermächtigung zur Bekanntgabe auf diesem Wege ergibt sich aus § 14 Abs. 6 des Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetzes – SächsVermKatG<sup>1</sup>.

Das Amt für Bodenordnung, Vermessung und Geoinformation ist nach § 2 SächsVermKatG für die Führung des Liegenschaftskatasters zuständig. Die veränderten Gebäudedaten wurden von Amtswegen aus digitalen Orthophotos in das Liegenschaftskataster übernommen.

Die Verpflichtung nach § 6 Abs. 3 SächsVermKatG des Gebäudeeigentümers, eine Aufnahme des veränderten Zustandes in das Liegenschaftskataster zu veranlassen, wenn das Gebäude nach dem 24.06.1991 neu errichtet oder in seinen Außenmaßen wesentlich verändert wurde, bleibt weiterhin bestehen.

Die Unterlagen liegen ab dem **30.07.2019 bis zum 29.08.2019** in der **Geschäftsstelle des Amtes für Bodenordnung, Vermessung und Geoinformation des Landratsamtes Bautzen** zur Einsichtnahme bereit.

Nach § 14 Abs. 6 Satz 5 SächsVermKatG gilt die Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters 7 Tage nach Ablauf der Offenlegungsfrist als bekannt gegeben. Für Fragen stehen Ihnen unsere Mitarbeiter in der Geschäftsstelle, Garnisonsplatz 9, 01917 Kamenz während der Öffnungszeiten Dienstag und Donnerstag von 8:30 Uhr bis 18:00 Uhr und unter 03591 5251-62001 zur Verfügung. Sie haben in unserer Geschäftsstelle auch die Möglichkeit, die Unterlagen zu den Änderungen einzusehen.

Kamenz, den 01.07.2019

Karola Richter

Sachgebietsleiterin Liegenschaftskataster

<sup>1</sup> Die öffentliche Bekanntmachung finden Sie auch auf der Internetseite des Landkreises Bautzen [www.landkreis-bautzen.de/79html](http://www.landkreis-bautzen.de/79html).  
<sup>2</sup> Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz (SächsVermKatG) vom 29. Januar 2008 (SächsGVBl. S. 138, 148), das zuletzt durch das Gesetz vom 24. Mai 2019 (SächsGVBl. S. 431) geändert worden ist.

## Bekanntmachung des Landratsamtes Bautzen über das Betreten von Grundstücken durch Beauftragte der unteren Naturschutzbehörde zur Erarbeitung eines Biotopverzeichnisses für das Gemeindegebiet der Stadt Bischofswerda

Das Landratsamt Bautzen als untere Naturschutzbehörde wird im Zeitraum vom 01. August bis 30. November 2019 Erhebungen, naturschutzfachliche Beobachtungen, Vermessungen und Bodenuntersuchungen sowie ähnliche

Dienstgeschäfte für die gesetzlich geschützten Biotop im Bereich des Gemeindegebietes der Stadt Bischofswerda durchführen lassen. Dazu ist während der Tageszeit das Betreten der betroffenen und teilweise auch an-

grenzenden Grundstücke notwendig. Diese Handlungen sind gem. § 65 Abs. 1 Bundesnaturschutzgesetz (BNatSchG) i.V.m. § 37 Abs. 2 Sächsisches Naturschutzgesetz (SächsNatSchG) zulässig und werden auf Grund

der Vielzahl der betroffenen Flurstücke gem. § 65 Abs. 2 BNatSchG i.V.m. § 37 Abs. 2 Satz 6 SächsNatSchG öffentlich bekannt gegeben.

Bautzen, den 01.07.2019

Birgit Weber, Beigeordnete



### Öffentliche Bekanntmachung<sup>1</sup> einer Offenlegung über die Änderung von Daten des Liegenschaftskatasters nach § 14 Abs. 6 Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz

Das Amt für Bodenordnung, Vermessung und Geoinformation hat Daten des Liegenschaftskatasters geändert.

**Gemeinde: Doberschau-Gaußig**  
**Betroffene Flurstücke**

**Gemarkung Naundorf (1725):**  
12/1, 12/2, 14, 17/3, 17/5, 17/6, 92/4, 95, 98, 152/1, 212, 253/2, 266/2, 266/3, 21

**Art der Änderung**

1. Zerlegung
2. Berichtigung fehlerhafter Bestandsdaten am Flurstück
3. Berichtigung der Flächenangabe
4. Veränderung der tatsächlichen Nutzung mit Änderung der Wirtschaftsart
5. Veränderung von Gebäudedaten

Allen Betroffenen wird die Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters durch Offenlegung bekannt gemacht. Die Ermächtigung zur Bekanntgabe auf diesem Wege ergibt sich aus § 14 Abs. 6 des Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetzes – SächsVermKatG<sup>2</sup>. Das Amt für Bodenordnung, Vermessung und Geoinformation ist nach § 2 SächsVermKatG für die Führung des Liegenschaftskatasters zuständig.

Die Unterlagen liegen ab dem **30.07.2019 bis zum 29.08.2019** in der Geschäftsstelle des Amtes für **Bodenordnung, Vermessung und Geoinformation des Landratsamtes Bautzen** zur Einsichtnahme bereit.

Nach § 14 Abs. 6 Satz 5 SächsVermKatG gilt die Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters 7 Tage nach Ablauf der Offenlegungsfrist als bekannt gegeben. Für Fragen stehen Ihnen unsere Mitarbeiter in der Geschäftsstelle, Garnisonsplatz 9, 01917 Kamenz während der Öffnungszeiten Dienstag und Donnerstag von 8:30 Uhr bis 18:00 Uhr und unter 03591 5251-62001 telefonisch zur Verfügung. Sie haben in unserer Geschäftsstelle auch die Möglichkeit, die Unterlagen zu den Änderungen einzusehen.

**Rechtsbehelfsbelehrung**

Die Berichtigung fehlerhafter Bestandsdaten am Flurstück und die Zerlegung stellen Verwaltungsakte dar, gegen die die Betroffenen innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch einlegen können. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim Landratsamt Bautzen mit Sitz in Bautzen oder beim Staatsbetrieb Geobasisinformation und Vermessung Sachsen mit Sitz in Dresden einzulegen.

*Kamenz, den 10.07.2019*  
*Karola Richter*

*Sachgebietsleiterin Liegenschaftskataster*

<sup>1</sup> Die öffentliche Bekanntmachung finden Sie auch auf der Internetseite des Landkreises Bautzen [www.landkreis-bautzen.de/79html](http://www.landkreis-bautzen.de/79html).  
<sup>2</sup> Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz (SächsVermKatG) vom 29. Januar 2008 (SächsGVBl. S. 138, 148), das zuletzt durch das Gesetz vom 24. Mai 2019 (SächsGVBl. S. 431) geändert worden ist.

### Öffentliche Bekanntmachung<sup>1</sup> einer Offenlegung über die Änderung von Daten des Liegenschaftskatasters nach § 14 Abs. 6 Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz

Das Amt für Bodenordnung, Vermessung und Geoinformation hat Daten des Liegenschaftskatasters geändert.

**Gemeinde: Haselbachtal und Steina**  
**Betroffene Flurstücke**

**Gemarkung Gersdorf (5226):**  
536/e, 538, 542/g, 544, 565/a, 584/a, 588/5, 588/6, 588/c, 589/d, 590/45, 604/c

**Gemarkung Weißbach/Pulsnitz (5306):**

54, 56/1, 71, 73, 75, 219/3

**Art der Änderung**

1. Zerlegung
2. Berichtigung fehlerhafter Bestandsdaten am Flurstück
3. Berichtigung der Flächenangabe
4. Veränderung der tatsächlichen Nutzung mit Änderung der Wirtschaftsart

Allen Betroffenen wird die Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters durch Offenlegung bekannt gemacht. Die Ermächtigung zur Bekanntgabe auf diesem Wege ergibt sich aus § 14 Abs. 6 des Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetzes – SächsVermKatG<sup>2</sup>. Das Amt für Bodenordnung, Vermessung und Geoinformation ist nach § 2 SächsVermKatG für die Führung des Liegenschaftskatasters zuständig.

Die Unterlagen liegen ab dem **30.07.2019 bis zum 29.08.2019** in der Geschäftsstelle des Amtes für **Bodenordnung, Vermessung und**

**Geoinformation des Landratsamtes Bautzen** zur Einsichtnahme bereit.

Nach § 14 Abs. 6 Satz 5 SächsVermKatG gilt die Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters 7 Tage nach Ablauf der Offenlegungsfrist als bekannt gegeben. Für Fragen stehen Ihnen unsere Mitarbeiter in der Geschäftsstelle, Garnisonsplatz 9, 01917 Kamenz während der Öffnungszeiten Dienstag und Donnerstag von 8:30 Uhr bis 18:00 Uhr und telefonisch unter 03591 5251-62001 zur Verfügung. Sie haben in unserer Geschäftsstelle auch die Möglichkeit, die Fortführungsnachweise und die weiteren Unterlagen zu den Änderungen einzusehen.

**Rechtsbehelfsbelehrung**

Die Zerlegung und die Berichtigung fehlerhafter Bestandsdaten am Flurstück stellen Verwaltungsakte dar, gegen die die Betroffenen innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch einlegen können. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim Landratsamt Bautzen mit Sitz in Bautzen oder beim Staatsbetrieb Geobasisinformation und Vermessung Sachsen mit Sitz in Dresden einzulegen.

*Kamenz, den 12.07.2019*  
*Karola Richter*

*Sachgebietsleiterin Liegenschaftskataster*

<sup>1</sup> Die öffentliche Bekanntmachung finden Sie auch auf der Internetseite des Landkreises Bautzen [www.landkreis-bautzen.de/79html](http://www.landkreis-bautzen.de/79html).  
<sup>2</sup> Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz (SächsVermKatG) vom 29. Januar 2008 (SächsGVBl. S. 138, 148), das zuletzt durch das Gesetz vom 24. Mai 2019 (SächsGVBl. S. 431) geändert worden ist.

### Bekanntmachung des Landratsamtes Bautzen zur Widmung von zwei Gemeindeverbindungsstraßen in Demitz-Thumitz

Mit Verfügungen des Landratsamtes Bautzen, Straßen- und Tiefbauamt, vom 25.06.2019 wurden außerhalb der geschlossenen Ortslage von Demitz-Thumitz zwei Gemeindeverbindungsstraßen (GVS) gewidmet:

1. Die 0,793 km lange GVS "Am Granitwerk (Erschließungsstraße)" in Demitz vom südlichen Ende der Eisenbahnbrücke (Paulabrücke) an der Basalt AG bis zur Kreuzung mit der "Rätzestraße" am Grundstück Rätzestraße 12. Betroffen sind die Flurstücke der Gemarkung Demitz Nr. T. v. 309/9, 309/10, 325/2, 325/5, 333/2, 357/2, 362/10, T.v. 6/11, T.v. 393/3 und T.v. 393/1 und

2. Die 0,597 km lange GVS „Schlossallee“ in Thumitz von der Kreuzung mit der K 7256 (Birkenroder Straße) in Höhe des Grundstücks Birkenroder Str. 33 bis zur Kreuzung mit der S 155 (Hauptstraße) in Höhe des Grundstücks Hauptstr. 96. Betroffen sind die Flurstücke der Gemarkung Thumitz Nr. 26/18, 26/27, 39a, 105/20 und 111/3.

Es werden keine Widmungsbeschränkungen verfügt. Die Gemeinde Demitz-Thumitz ist Straßenbaulastträger. Die im Jahr 1999 verfügte Widmung für diese Straßen aus dem Jahr musste wegen rechtlicher Mängel wiederholt werden.

Die Verfügungen einschließlich der Karten (Anlage) können ab dem Tage ihrer Bekanntmachung im Amtsblatt des Landkreises Bautzen für die Dauer von zwei Wochen (Niederlegungsfrist) während der Öffnungszeiten im Landratsamt Bautzen, Bürgeramt, Bahnhofstraße 9, 02625 Bautzen, eingesehen werden. Sie werden im gleichen Zeitraum auch auf der Internetseite des Landkreises Bautzen eingestellt und in der Gemeindeverwaltung Demitz-Thumitz, 01877 Demitz-Thumitz, Hauptstraße 43, während der Öffnungszeiten zur Einsichtnahme niedergelegt. Die Umstufungsverfügungen gelten mit Ablauf der Nie-

derlegungsfrist gegenüber der Allgemeinheit als bekanntgegeben.

**Rechtsbehelfsbelehrung**

Gegen die Verfügungen kann innerhalb eines Monats nach Ablauf der zweiwöchigen Niederlegungsfrist Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim Landratsamt Bautzen mit Sitz in Bautzen einzulegen.

*Bautzen, 25.06.2019*  
*Michael Reißig*

*Amtsleiter Straßen- und Tiefbauamt*

## Bekanntmachung des Landratsamtes Bautzen, Straßen- und Tiefbauamt, zur Umstufung einer Straße in der Gemeinde Großdubrau, Ortsteil Jetscheba

Mit Verfügung des Landratsamtes Bautzen, Straßen- und Tiefbauamt, vom 25.06.2019 wurde der ca. 0,060 km lange beschränkt-öffentlicher Weg Nr. 49 (BÖW 49) "Parkanlage" im Ortsteil Jetscheba der Gemeinde Großdubrau zur Ortsstraße aufgestuft. Die Gemeinde Großdubrau bleibt Straßenbaulastträger. Es bestehen keine Widmungsbeschränkungen. Die Verfügung einschließlich

der Karte (Anlage zur Verfügung) kann ab dem Tage ihrer Bekanntmachung im Amtsblatt des Landkreises Bautzen für die Dauer von zwei Wochen (Niederlegungsfrist) während der Öffnungszeiten im Landratsamt Bautzen, Bürgeramt, Bahnhofstraße 9, 02625 Bautzen, eingesehen werden. Sie wird im gleichen Zeitraum auch in der Gemeindeverwaltung Großdubrau, Ernst-Thälmann-Straße 9, 02694

Großdubrau, während der Öffnungszeiten zur Einsichtnahme niedergelegt. Die Umstufungsverfügung gilt mit Ablauf der Niederlegungsfrist gegenüber der Allgemeinheit als bekanntgegeben.

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die Verfügung kann innerhalb eines Monats nach Ablauf der zweiwöchigen Nie-

derlegungsfrist Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim Landratsamt Bautzen mit Sitz in Bautzen einzulegen.

Bautzen, 25.06.2019

Michael Reißig

Amtsleiter Straßen- und Tiefbauamt

## Ende der öffentlichen Bekanntmachungen des Landkreises Bautzen Kónc zjawnych wozjewjenjow wokrjesa Budyšin

### SELBSTHILFEGRUPPE "LEBEN MIT KREBS – FÜR BETROFFENE UND ANGEHÖRIGE"

#### 26.08.2019 – Besuch der Schauwerkstatt „Alte Handweberei“

der Leinenmanufaktur in Neukirch mit Besichtigung und Führung, einschließlich Kaffee und Kuchen

#### Führung:

Hans-Henning von Kleist

**Abfahrt:** 13.15 Uhr ab  
Netto-Parkplatz an der  
Muskauer-Straße  
02625 Bautzen

**Anmeldung beim Gruppen-  
leiter Erwin Gräve  
unbedingt erforderlich.**

Wir treffen uns in der Regel jeden 2. und 4. Montag im Monat um 14.00 Uhr im Mehrgenerationenhaus, Otto-Nagel-Straße, 3, 02625 Bautzen bzw. an den genannten Objekten. Ausnahmetermine sind **fett** gedruckt.

Erwin Gräve, Gruppenleiter  
Tel. 03591-279070



### INFORMATIONEN DER SELBSTHILFEKONTAKTSTELLE (SKS) IM LANDKREIS BAUTZEN

#### In eigener Sache

30.08.2019

**Weiterbildungsangebot „Konflikte in der Gruppe“** für unsere Selbsthilfegruppen. (Anmeldungen möglich über Büro Hoyerswerda bis 15.08.2019) Veranstaltungsort: Hoyerswerda, Haus Bethesda in der Schulstr.5  
Veranstaltungszeit: 10.-15. Uhr

21.09.2019

**Gemeinsame Fahrt mit der Bahn zum 5. Patientenkongress Depression nach Leipzig**  
Bitte melden sie sich bis zum 10.08.2019 über Büro Bautzen oder Hoyerswerda an.

#### Sommer und Urlaubszeit

**Bitte beachten Sie dadurch eingeschränkte Sprechzeiten!**

**Büro Hoyerswerda:**

06.08.2019 & 13.08.2019 von 13.00-15.00 Uhr

#### Selbsthilfegruppen im Aufbau im Landkreis Bautzen

##### Kontakt Büro Bautzen

**Betroffenensuche im südlichen Landkreis**  
Kinderrheuma, Depression, Verlassene Eltern, Diabetes, FASD Angehörige, Zwangserkrankungen, pflegende Angehörige, Allergiker, Chronische Schmerzen, Psychische Erkrankungen, Schwerhörigkeit u. Ertaubte, Syringomyelie, Chiari Malformation

##### Kontakt über Büro Hoyerswerda

**Betroffenensuche im nördlichen Landkreis**  
Angst/Panik, Depression, Polyneuropathie, Burnout und Stress, Menschen ohne soziale Kontakte, Angehörige Alzheimerpatienten, Chronische Schmerzen

#### Wenn's brennt, kribbelt und schmerzt

In der Selbsthilfegruppe „Polyneuropathie“ können Betroffene einen gemeinsamen Austausch finden. Gespräche und gegenseitige Unterstützung können helfen, mit dieser Erkrankung bes-

ser klar zu kommen. Die Gruppe trifft sich jeden ersten Montag im Monat um 10:00 Uhr in den Räumen der Selbsthilfekontaktstelle Hoyerswerda

#### Bestehende Selbsthilfegruppen laden Betroffene herzlich ein

##### Selbsthilfegruppe Regenbogen Depression Bautzen

**Treff:** 14-tägig um 14.00 Uhr

**Wo:** Löhrstr. 33, Bautzen

Kontakt über Selbsthilfekontaktstelle Bautzen

##### Selbsthilfegruppe Migräne Bautzen mit Kindergruppe

Wanderung nach Grubschütz, auch mit Kindergruppe

**Treff:** 28.08.2019 um 14.30 Uhr

**Wo:** Am Spreeparkplatz von  
Bombardier in Bautzen

Kontakt über Tel.035938/50602

##### Selbsthilfegruppe Trauercafé Sohland

**Treff:** 01.08.2019, 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr

**Wo:** Evangelisches Gemeindehaus  
Sohland an der Spree, Am Markt 17  
(hinter dem Pfarrhaus)

Informationen unter Tel. 035936/37750

##### Gruppentreffen Angehörige von Alzheimerpatienten in Hoyerswerda

**Treff:** 01.08.2019 um 10:00 Uhr

**Wo:** Selbsthilfekontaktstelle Hoyerswerda  
Schulstraße 5 im Haus Bethesda

##### Selbsthilfegruppe Burnout und Stress Hoyerswerda

**Treff:** 20.08.2019 um 17.00 Uhr

**Wo:** Schulstraße5, Haus Bethesda, Hoyersw.

##### Selbsthilfegruppe MS (Multiple Sklerose) Bischofswerda

**Treff:** 26.06.2019 um 14.00 Uhr

**Wo:** ERGOWEISE GmbH  
Ernst-Thälmann-Str. 3,  
01877 Bischofswerda

##### Selbsthilfegruppe Psychische Erkrankungen Wilthen

Unsere Selbsthilfegruppe sucht neue Betroffene mit psychischen Erkrankungen zum Austausch und gemeinsamen Unternehmungen. Kontakt über Frau Erler Tel. 03591/525153412

##### Selbsthilfegruppe alleinstehende einsame Menschen Bautzen

**Treff:** 05.08.2019 um 12.30 Uhr

**Wo:** Ökumenischer Domladen  
An den Fleischbänken 5, Bautzen

##### Selbsthilfegruppe Trauernde Eltern Bautzen

**Treff:** 13.08.2019 um 18.00 Uhr

**Wo:** Deutsches Rotes Kreuz  
Ziegelstraße 22, 02625 Bautzen

##### Selbsthilfegruppe Parkinson Bautzen

**Treff:** jeden Mittwoch um 11.00 Uhr

**Wo:** „Go IN Erlebniswelt“  
Wilthener Str. 32, 02625 Bautzen

##### Selbsthilfekontaktstelle Bautzen

Löhrstraße 33, 02625 Bautzen

Tel: 03591/3515863

sks-bautzen@diakonie-st-martin.de

##### Sprechzeiten:

Dienstag 10 – 15 Uhr

Donnerstag 13 – 18 Uhr

www.diakonie-st-martin.de

##### Selbsthilfekontaktstelle Hoyerswerda

Schulstraße 5, 02977 Hoyerswerda

Tel.: 03571/408365

sks-hoyerswerda@diakonie-st-martin.de

##### Sprechzeiten:

Dienstag 13 – 17 Uhr

Mittwoch 10 – 12 Uhr & 13 – 15 Uhr

Donnerstag 13 – 15 Uhr



## „KOMM AUF TOUR – MEINE STÄRKEN, MEINE ZUKUNFT“

Unter der Schirmherrschaft von Landrat Michael Harig und Thomas Berndt, Vorsitzender der Geschäftsführung der Agentur für Arbeit Bautzen fand „komm auf Tour – meine Stärken, meine Zukunft“ bereits zum 4. Mal im Landkreis Bautzen statt.



„komm auf Tour“ setzt erlebnis- und handlungsorientierte Impulse, um Schülerinnen und Schüler frühzeitig und geschlechtersensibel in ihrer Berufsorientierung und Lebensplanung zu unterstützen. Es richtet sich vorrangig an siebte und achte Klassen aller Schulformen.

So konnten vom 18. bis 27. Juni 2019 mehr als 1.200 Schülerinnen und Schüler aus 33 Schulen des Landkreises Bautzen ihre Stärken im Erlebnisparkours im ehemaligen Karstadt-Warenhaus in Hoyerswerda entdecken. Dank der Unterstützung insbesondere von Centermanager Dieter Henke konnte die Durchführung des Projektes in den Räumlichkeiten des Lausitzcenters erfolgen.

### Erlebnisparkours „komm auf Tour!“

Der Erlebnisparkours, den die Teilnehmer von „komm auf Tour“ durchliefen, sollte helfen, sein Selbstbild sowie das Fremdbild, was andere von einem haben, zu entdecken. Der Parcours bestand aus 6 Reisesationen. Die Schülerinnen und Schüler wurden dabei auf jeder Station pädagogisch angeleitet und von regionalen Partnern begleitet.

Nach der Begrüßung am Terminal 1 durch Futura erfuhren die Schülerinnen und Schüler im Labyrinth, dem Zeittunnel, der sturmfreien Bude und auf der Bühne beim Lösen kleiner Aufgaben mehr über ihre Stärken und Fähigkeiten. Die Botschaft lautete: „Finde heraus, was dich interessiert - Du kannst viel mehr, als du bislang weißt.“ Durch die Reisebegleiter wurden dabei Stärke-Sticker verteilt. Zum Abschluss wurde an den „Stärkeschränken“ ausgewertet, welche Tätigkeiten und Berufsfelder zu den Stärken der Teilnehmer passen.

Nach der Tour waren sich die Schüler einig, dass dies eine Schulveranstaltung war, die viel besser als der normale Unterricht in Erinnerung bleiben wird und darüber hinaus hilft, sich selbst und seine Stärken besser einzuschätzen.

### Lehrkräfteservice

Auch für die Lehrkräfte wurde es nicht langweilig. Während ihre Schüler den Parcours durchlaufen haben, konnten sie mit Vertretern der Arbeitsagentur Bautzen, des Landratsamtes Bautzen und regionalen Partnern Erfahrungen zum Thema berufliche Orientierung austauschen.

Sie haben Anregungen und methodische Hinweise erhalten, wie „komm auf Tour“ effektiv nachbereitet und Berufswahlthemen im Schulalltag nachhaltig und interessant vertieft werden können.

### Elternabend

Im Rahmen von „komm auf Tour“ wird regelmäßig ein Elternabend angeboten, um auch den Müttern und Vätern der Teilnehmer den Parcours und die Ziele der Aktion vorzustellen. 130 Eltern nahmen am 19. Juni daran teil und konnten bei einer Führung durch den Parcours die regionalen Ansprechpartner und deren Angebote kennen lernen. Die Mütter und Väter der teilnehmenden Jugendlichen erfuhren im Erlebnisparkours, wie sie ihre Tochter oder ihren Sohn bei dem Prozess der Berufswahl und Lebensplanung bis zum Schulabschluss konkret unterstützen können.

Großzügig gefördert durch die Agentur für Arbeit Bautzen, das Sächsische Staatsministerium für Kultus und den Landkreis Bautzen wurde das Kooperationsprojekt durch zahlreiche regionale Institutionen und Betriebe unterstützt. Auch für 2020 ist geplant, dass das Projekt wieder im Landkreis stattfindet.



## Bekanntmachung des Staatsbetrieb Sachsenforst Forstbezirk Oberlausitz Bodenschutzkalkung im Oberlausitzer Bergland

Ab Montag, den 15.07.2019, startet voraussichtlich die diesjährige Bodenschutzkalkung im Forstbezirk Oberlausitz. Betroffen sind die Gemeinden: Neukirch, Oppach, Schirgiswalde, Sohland und Steinigtwolmsdorf. Im Kommunal- und Privatwald in den Bereichen des Oberlausitzer Berglandes (Kälbersteine, Taubenberg, Friedrich-August-Höhe, Steinberg, Funkenberg, Fuchsberg, Hutberg und Valtenberg) werden die Arbeiten bis spätestens zum 30.08.2019 andauern. Für diesen Zeitraum werden Hubschrauber zur Ausbringung des Kalkes im Einsatz sein. Es erfolgt eine Waldsperrung, um eine Gefährdung von Erholungssuchenden auszuschließen. Durch Hinweisschilder sowie andere Absperrhilfen wird dies in den betroffenen Waldbeständen ersichtlich sein.

### Hinweise für Waldbesucher

Für die optimale Verteilung der Kalke in den betroffenen Waldbereichen ist der Einsatz von Hubschraubern unentbehrlich. Daher kann es zu einer nicht vermeidbaren Staub- und Lärmbelastung kommen, die Ihr Erholungsanliegen ggf. beeinträchtigt. Bitte meiden Sie die mit weiß-rotem Flatterband markierten, abgesperrten Waldgebiete, um einer möglichen Verletzungsgefahr und der Verschmutzung der Bekleidung vorzubeugen. Pilze und Beeren können nach Aufhebung der Sperrungen von gekalkten Flächen gesammelt und nach dem Waschen genossen werden. Wir bitten die Anlieger waldnaher Wohnstandorte um Verständnis, wenn während des Flugbetriebes ggf. Lärmbelastungen entstehen. Insbesondere an Schönwettertagen muss aufgrund des Aufgabenumfanges die mögliche Flugzeit bis in die Abendstunden genutzt werden.

### Hintergrund

Bei der Bodenschutzkalkung wird Kalk aus gemahlenem Dolomitgestein per Hubschrauber ausgebracht. Das Magnesium-Kalzium-Carbonatgemisch neutralisiert saure Einträge aus Luftschadstoffen im Boden, die das Feinwurzelsystem der Waldbäume schädigen. Ziel ist eine Verbesserung des Bodenzustandes durch Abpufferung der sauren Einträge durch Luftschadstoffe und damit eine Stabilisierung des Gesundheitszustandes der Waldbestände. Die Bodenschutzkalkung ist somit für die Wiederherstellung stabiler, artenreicher und gesunder Waldökosysteme unabdingbar.

Bei der Flächenauswahl zur Bodenschutzkalkung werden neben standörtlichen Aspekten auch andere Waldfunktionen wie Natur- und Wasserschutzgebiete berücksichtigt. Gemäß der Kalkungsrichtlinie werden dabei Flächen in Naturschutzgebieten und Wälder auf empfindlichen Nassstandorten grundsätzlich ausgespart. Die Kalkung wird mit einer Aufwandmenge von 3,0 t/ha im Rhythmus von 10 Jahren wiederholt durchgeführt. Die Maßnahme wird zu 100% durch die Europäische Union und den Freistaat Sachsen finanziert und ist für die Waldeigentümer kostenfrei.

Für Rückfragen steht Ihnen der Forstbezirk Oberlausitz gern zur Verfügung  
 Kontakt: Forstbezirk Oberlausitz  
 Paul-Neck-Straße 127, 02625 Bautzen  
 Telefon: 03591 216 121  
 Fax: 03591 216 123  
 E-Mail: poststelle.sbs-oberlausitz@smul.sachsen.de

## KREISERGÄNZUNGSBIBLIOTHEK

**Halbjährliche Beratung der Mitarbeiter der nebenamtlich geführten Bibliotheken**

Am 19. Juni trafen sich die Mitarbeiter der nebenamtlich geführten Bibliotheken im Gebäude des ehemaligen „Stasi-Knastes“ Bautzen II, in dem sich heute eine Gedenkstätte befindet. Die Kreisergänzungsbibliothek hatte eine 90-minütige Führung durch die frühere MfS-Sonderhaftanstalt Bautzen II organisiert. Neben der Besichtigung der im Original erhaltenen Arrestzellen, des Isolationstrakts und der Freiganghöfe erfuhren die ehrenamtlichen Bibliothekare von der menschenunwürdigen Unterbringung Andersdenkender und politischer Gegner während des Nationalsozialismus, der sowjetischen Besatzungszeit und der SED-Diktatur. Anschließend wurden Bibliotheksangelegenheiten im Seminarraum der Gedenkstätte besprochen.

**Vorschüler erkunden die Bibliothek und die Buchstaben**

Am 27. Juni waren die Oßlinger Vorschüler in der örtlichen Gemeindebibliothek zu Gast. Zunächst stellte Herr Beller sich und den Ort „Bibliothek“ vor. Anschließend erzählte Frau Mechela, Leiterin der Kreisergänzungsbibliothek, verschiedene Geschichten rund um das Thema Buchstaben und Sprache. Die Kinder suchten danach den Anlaut ihres Vornamens aus dem Meer an Buchstaben heraus. Wortsuppen, Reime und Quizfragen rundeten die Veranstaltung ab, bei der am Ende das Lösungswort „Bibliothek“ herauskam.

**Buchsommer Sachsen gestartet**

Seit 24. Juni läuft die sächsische Ferienaktion „Beim Lesen tauch ich ab!“ in Bibliotheken. Topaktuelle brandneue Bücher können Kinder und Jugendliche im Alter von 11 bis 16 Jahren noch bis 19. August in der Kreisergänzungsbibliothek ausleihen. Die Anmeldung und Teilnahme am Buchsommer Sachsen ist kostenlos.



Die KEB hat in den Ferien montags bis freitags von 9.00 bis 14.00 Uhr und nach Vereinbarung geöffnet.

**Buchlesungen zum Schuljahresende und zu Ferienbeginn**

Im Hort Demitz und in der Grundschule Königsbrück fanden zum Schuljahresende Buchlesungen „Liliane Susewind – ein tierisches Abenteuer“ statt. Die Zweitklässler hörten Frau Sonntag, Mitarbeiterin der Kreisergänzungsbibliothek, aufmerksam zu und lasen selbst ein Stück aus dem Buch vor. Rätselaufgaben zum Buch rundeten die 45-minütige Veranstaltung ab. Auch im Hort Lomnitz fand zu Ferienbeginn die Buchlesung, jedoch erweitert um das Thema Zootiere, statt. Im Mittelpunkt der wilden Tiere standen die Tapire, die bei einem Zoobesuch eher weniger Aufmerksamkeit bekommen. Die Kinder erfuhren so einiges über das Erscheinungsbild, den Lebensraum und die Lebensweise. Nach 90 Minuten endete die Veranstaltung, die Medienkiste „Zootiere“ verbleibt noch bis zum Ende der Sommerferien im Hort, so dass die Kinder in den Büchern weiter schmökern können.

**Comics für und von Schülern der Klasse 7**

Die Siebtklässler der Schule mit dem Förderschwerpunkt Lernen in Kamenz befassten sich in den letzten 3 Wochen vor den Ferien unter anderem mit dem Thema „Comics“. Dazu nutzten sie den Bestand der Kreisergänzungsbibliothek. Zum Abschluss des Themas und des Schuljahres stand der Besuch der nahegelegenen Kreisergänzungsbibliothek auf dem Programm. Während der Veranstaltung wiederholten die Schüler nicht nur erlerntes Wissen über Comics und deren Geschichte, sondern vertieften es auch. Anschließend durften die Schüler ihre gemalten Comics auf freiwilliger Basis präsentieren; dabei kam der ein oder andere Künstler zum Vorschein.

**Zwei auf einen Streich in Burgneudorf**

In Vorbereitung auf den Besuch der Müllverbrennungsanlage in Lauta fand am 10. Juli eine Veranstaltung „Alles Müll, oder was?!“ mit den Mitarbeitern der Kreisergänzungsbibliothek im Hort Piffkik in Burgneudorf statt. Spielerisch und mit kleinen Rätseln wurden die verschiedenen Müllarten und die dazugehörigen Tonnen „erarbeitet“. Die Hortkinder bauten eine Murrelbahn aus Pappe, hörten Geschichten aus dem Leben einer Tonne und sahen als Zusammenfassung eine Reportage über eine Mülltonnenentleerungstour. Da an diesem Tag über 40 Kinder anwesend waren, wurden sie in 2 Gruppen geteilt. Bei der zweiten Veranstaltung drehte sich alles um Buchstaben und Worte. Mit Stille Post, Riesen-Scrabble, Blue-Bot, Zungenbrechern, Buchstabensalat und Wortschlangen beschäftigten sich die Ferienkinder spielerisch mit der Welt der Sprache. Nach einer Stunde wurde getauscht, so dass jedes Kind in den Genuss der Themen Müll und Buchstaben kam.

Die Mitarbeiter der Kreisergänzungsbibliothek wünschen allen Schulkindern für die restlichen Sommerferien ein paar tolle erlebnisreiche Tage und einen guten Start ins Schuljahr 2019/2020!

Kreisergänzungsbibliothek  
Eine Einrichtung  
des Landkreises Bautzen

Macherstraße 146  
01917 Kamenz  
Tel. 03578 37 46 -530/ -520  
E-Mail: info@keb-bautzen.de  
Internet: www.keb-bautzen.de





**DIE PFLEGENETZKOORDINATORIN INFORMIERT**

**Sie haben Fragen zur Pflege? Lassen Sie sich beraten**

Wussten Sie, dass Ihnen zusätzliche Leistungen zur Verfügung stehen, wenn Sie einen Pflegegrad haben?

Etwa 85% der Pflegegeldempfänger kennen solche Entlastungsangebote wie die Verhinderungspflege, Tagespflege und Betreuungsleistungen nach dem Sozialgesetzbuch XI nicht und nehmen diese demnach nicht in Anspruch.

Lassen Sie sich beraten, um die für Sie in Frage kommenden Möglichkeiten der Unterstützung auch nutzen zu können.

Beratung dazu bietet unter anderem die Sozialstation der Diakonie Bautzen immer donnerstags von 14:00 bis 15:00 Uhr im Veranstaltungszentrum (GVZ) der Wohnungsgenossenschaft „AUFBAU“ Bautzen eG, Berthold-Brecht-Straße 1a, 02625 Bautzen (direkt an der Ost-Kaufhalle) an.



**Termine für Grundkurse Nachbarschaftshelfer**

**DPFA-Weiterbildung GmbH**

Ansprechpartnerin:  
Anke Müller  
Tel.-Nr.: 03591 2726 993

**Bautzen**

Edisonstraße 17  
02625 Bautzen  
Samstag, 21.09.2019 und  
Samstag, 30.11.2019  
8:00 – 15:00 Uhr

**Hoyerswerda**

Albert-Einstein-Straße 47  
02977 Hoyerswerda  
Mo. 16.09.2019  
8:00 – 15:00 Uhr

**Kamenz**

Malteserstift St. Monik,  
Christian-Weißmantel-Str. 27  
01917 Kamenz  
Mittwoch, 09.10.2019  
8:00 – 15:00 Uhr

**DRK Kreisverband Bautzen e. V.**

Wallstraße 5, 02625 Bautzen  
Frau Schwarz  
Tel.-Nr.: 03591 - 673743

**PSW Dienstleistungen GmbH**

Albert-Schweitzer-Straße 10  
02977 Hoyerswerda  
Tel. 03571 483510  
Montag, 30.09.2019

**Perspektive Oberlausitz**  
**Was nicht passt,**  
**wird passend**  
**gemacht!**



**MACHEN SIE MIT!**

Unterstützen Sie Arbeitgeber dabei, vakante Arbeitsstellen zu besetzen und bieten Sie Arbeitssuchenden eine Perspektive, indem Sie am 7. Oktober 2019:

- Ihre Bildungsangebote präsentieren.
- Arbeitgeber sowie Bewerber über die Zugangsvoraussetzungen beraten und individuelle Bildungsangebote erstellen.

Es entstehen für Sie keine Kosten. Das Aufstellen eines Roll-Ups für Werbezwecke ist möglich. Bei Anmeldung zur Bildungsmesse erhalten Sie im September einen konkreten Ablaufplan.

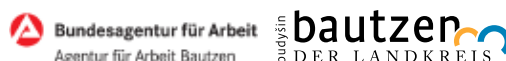
**Anmeldungen sind möglich bis**  
**13. September 2019.**

**KONTAKT:**

**Jobcenter Landkreis Görlitz** **Agentur für Arbeit Bautzen**  
Frau Petra Glaubitz **Frau Annegret Klix**  
Arbeitgeberservice **Arbeitgeberservice**  
Tel.: 03581 6634-400 **Tel.: 0800 4555-520**  
E-Mail: petra.glaubitz@ **E-Mail:**  
kreis-gr.de **bautzen.arbeitgeber@**  
**arbeitsagentur.de**

**Jobcenter Bautzen**  
Frau Petra Brückner  
Arbeitgeberservice  
Tel.: 03591 5251-45100  
E-Mail: petra.brueckner@  
lra-bautzen.de

Veranstalter sind die Agentur für Arbeit Bautzen sowie die Jobcenter Bautzen und Görlitz.



AKTION BESSERER  
SCHLAF - BESSERER TAG

**Testschläfer/in**  
**gesucht**

**Schlechter Schlaf macht schlechte Tage.**

Testen Sie Lattoflex 4 Wochen lang ganz bequem zu Hause und machen Sie Ihre persönliche Schlaf-Erfahrung.



**Und das Beste:** Flügelfederung und Matratze dürfen Sie nach Test-Ende behalten.

**lattoflex®**

**Hier bewerben**  
**bis 31.08.**  
**2019**



Seminarstraße 9  
02625 Bautzen  
Tel. 03591 490399

Rämischstraße 9  
02681 Schirgiswalde  
Tel. 03592 502024

www.betten-jaenchen.com  
jaenchen-schirgiswalde@t-online.de

**Arbeits- und Bildungsmesse**

für das Handwerk, das Verarbeitende Gewerbe und den Dienstleistungssektor

**am 7. Oktober**  
**10:00 bis 15:00 Uhr**  
**Messehalle Löbau**  
**Görlitzer Straße 2**  
**02708 Löbau**

**SEIEN SIE DABEI!**

## KREISSPORTBUND

**Ab August Übungsleiter-Lizenzlehrgang in Kamenz**

Am 21. August 2019 beginnt der letzte Übungsleiter C-Lizenzlehrgang in Bautzen. Aufbauend auf einen vorher absolvierten Grundlehrgang werden in 90 Lehreinheiten (LE) neben praktischen Themen wie Beweglichkeitstraining, Nutzung von kleinen Spielen als Trainingsmittel, Faszien- und Zirkeltraining auch Grundlagen der Ernährung im Sport, der Sportpsychologie, des Konfliktmanagements und Veranstaltungsmanagements vermittelt. Der Lizenzlehrgang schließt Anfang Oktober mit einer Prüfung ab und die Teilnehmer erhalten die Übungsleiter C-Lizenz Breitensport.

Aktuell stehen noch einige freie Plätze zur Verfügung. Die Teilnehmergebühren betragen 225,- EUR.

**Die Vereinsmanager C-Lizenzausbildung ab September im Landkreis Bautzen**

Die Komplexität der Aufgaben in Vereinen und Verbänden verlangt zunehmend qualifizierte Führungskräfte. Die Basisqualifizierung zur Vereinsmanager C-Lizenz soll tätige und zukünftige Führungskräfte befähigen, die wachsenden Aufgaben in der Vereinsführung zu meistern. Die Ausbildung zum Vereinsmanager C der 1. Lizenzstufe umfasst 120 Lerneinheiten (LE). Neben den zu besuchenden 6 Seminaren mit je 15 LE schließt die Ausbildung mit der Präsentation einer Hausarbeit ab.

Die Teilnehmergebühr für die komplette Ausbildung beträgt 300,00 EUR. Darin enthalten sind die Lehrgangunterlagen sowie Lehrgangstränke. Je nach Verfügbarkeit können die Module auch einzeln gebucht und zur Verlängerung der Vereinsmanager C-Lizenz anerkannt werden.

- Teil 1: 13./14.09.2019  
Sportverwaltung, Ehrenamt, Personal u. Führung, Sportjugend
- Teil 2: 11./12.10.2019  
Konfliktmanagement, IT-Recht, Veranstaltungsmanagement, Veranstaltungsrecht
- Teil 3: 22./23.11.2019  
Vereinsrecht, Satzung, Haftung u. Versicherung, Aufsichtspflicht
- Teil 4: 13./14.12.2019  
Gemeinnützigkeit, Finanzen und Steuern, Sportförderung.
- Teil 5: 17./18.01.2020  
Marketing, Öffentlichkeitsarbeit, neue Medien
- Teil 6: 07./08.02.2020  
Präsentation der Hausarbeiten

**Fit 50+ Sportspiele – Auch im Alter sportlich aktiv sein und Lebensqualität gewinnen**

Auch dieses Jahr veranstaltet der Kreissportbund Bautzen e.V. erneut die Fit 50+ Kreissportspiele, die sich vor allem den aktiven Sportlerinnen und Sportlern ab dem 50. Lebensjahr im Landkreis Bautzen widmen. Der zentrale Sporttag dieses Jahr ist am 14. September 2019 geplant. Interessierte haben in vielen verschiedenen Sportarten die Möglichkeit sich aktiv zu bewegen bzw. verschiedene Angebote wahrzunehmen. Vereine können sich noch um die Ausrichtung einer Veranstaltung beim Kreissportbund Bautzen bewerben.

Weitere Informationen dazu unter [www.sportbund-bautzen.de](http://www.sportbund-bautzen.de) oder via E-Mail an [f.schwaar@sportbund-bautzen.de](mailto:f.schwaar@sportbund-bautzen.de) oder telefonisch unter Tel. 03591 – 270630.

**Sportartenvielfalt für Kinder und Jugendliche im Landkreis Bautzen**

Bei 31 Wettbewerben in 26 Sportarten im Rahmen der diesjährigen Sparkassen Kreis-Kinder- und Jugendspartakiade konnten sich unsere jungen Nachwuchssportler ausprobieren und ihr Können unter Beweis stellen. Im Vordergrund standen dabei die Grundgedanken des Fair Play – das „Wir“-Gefühl erleben, untereinander Gespräche führen, Toleranz erfahren und die eigene Leistungen ausgewogen bewerten. Die Wettkämpfe und kulturellen Veranstaltungen wurden in allen Regionen des Landkreises organisiert und

durchgeführt. Es wurde somit ein sportliches Ereignis, bei dem sich mehr als 3.000 Kinder und Jugendliche aktiv betätigten.

**Noch freie Plätze bei der Ausbildung zum Ehrenamtskoordinator in Bautzen**

Ehrenamtlich Engagierte sind die wertvollste Ressource im Sport. Sie beleben ihre Organisation durch ihre Lebenserfahrung, Einsatzbereitschaft, ihre persönlichen Kontakte und durch vielfältige Kenntnisse und Fertigkeiten. Deshalb ist die Entwicklung ihrer Fähigkeiten sowie Kompetenzen eine sehr wichtige Aufgabe. Im Rahmen der Qualifizierung zum Ehrenamtskoordinator werden die Teilnehmer dazu befähigt, in ihrem Verein eine gezielte und effektive Engagementförderung zu betreiben.

Termine:  
Mittwoch der 21.08.,  
Donnerstag der 22.08.,  
Mittwoch der 11.09.,  
Donnerstag der 12.09.,  
jeweils 17:00 Uhr - 21:00 Uhr.

Die Teilnehmergebühren betragen für die gesamte Ausbildung 50,00 EUR, inkl. umfangreicher Teilnehmerunterlagen. Kontakt beim Kreissportbund: Enrico Preißler Tel. 03591-270630 [e.preissler@sportbund-bautzen.de](mailto:e.preissler@sportbund-bautzen.de)

**Tapfere Firmenläufer trotzen den Temperaturen**

Mit einem neuen Rekord startete der 9. DAK Firmenlauf am 26. Juni auf dem Bautzener Hauptmarkt. Trotz der weit über 30 Grad Celsius sorgte das bunt gemischte Teilnehmerfeld mit 1.200 Läufern aus Unternehmen, Institutionen und Vereinen der Region für gute Stimmung und reibungslose Abläufe. Entsprechend der äußeren Bedingungen wurde die bekannte Strecke über die Friedensbrücke, Seidau und Altstadt im Vorfeld auf 4,1 Kilometer eingekürzt. Zudem entschärften die Veranstalter den Wettkampfcharakter etwas, damit alle wohlbehalten im Ziel ankommen konnten.

Pünktlich 19 Uhr erfolgte der Startschuss durch Bürgermeister Dr. Robert Böhmer und Kreissportbund-Vizepräsident Dietmar Stange vor dem Bautzener Gewand-

haus. Das Starterfeld absolvierte zunächst die bekannte Route über die Friedensbrücke hin zum Proitschenberg, ließ dort aber die Schleife aus und lief geradezu in die Seidau hinunter. Am Wegesrand feuerten zahlreiche Anwohner die mit der Hitze kämpfenden Sportler an und sorgten für Erfrischung in Form von sprudelnden Gartenschläuchen oder Getränken. Die Hälfte der Strecke, nach dem steilen Anstieg der Behringstraße, wurde dann durch das Weglassen der Schützenplatz-Schleife erneut eingekürzt. Schließlich ging es unter großem Applaus hinauf durch das Schülertor und schließlich in den Zieleinlauf auf die Reichenstraße. Frische Getränke und die Tassen für alle Teilnehmer warteten dort auf die erschöpften Läufer. Die schnellste Zeit erlangten drei Läufer mit 14 Minuten und 20 Sekunden übriges

Hand in Hand zugleich. Ein schönes Bild. Im Vorfeld der Veranstaltung stimmten sich die Organisatoren rund um Kreissportbund Bautzen (KSB) und Hauptsponsor DAK Gesundheit noch über die Durchführung des Laufes ab. Mit der reduzierten Strecke, zahlreichen Ordnern, Getränkeständen und der Aufhebung der Norm „Schnellste Läufer“ wurde den drückenden Temperaturen Rechnung getragen. „Wir haben es uns mit der Entscheidung nicht leicht gemacht. Eine Absage des Firmenlaufs war die allerletzte Option. Es wurden sämtliche Vorkehrungen getroffen, den Firmenlauf für die Teilnehmer so sicher wie möglich zu gestalten“, erläutert KSB-Vizepräsident Dietmar Stange.

Nach dem Lauf ist vor dem Lauf. 2020 findet der 10. DAK Firmenlauf in Bautzen statt. Den



Termin können sich jetzt schon alle Interessierten in den Kalender eintragen: 24. Juni.

Alle Ergebnisse und Bider sind auf [www.firmenlauf-bautzen.de](http://www.firmenlauf-bautzen.de) eingestellt. Der Kreissportbund Bautzen bedankt sich an dieser Stelle bei allen fleißigen Helferinnen und Helfern vor Ort, den Bautzener Bürgerinnen und Bürger mit Anfeuerung und Erfrischung und dankt seinen zahlreichen Sponsoren und Partnern, insbesondere natürlich der DAK Gesundheit und der Stadt Bautzen für die Unterstützung.



**ÖFFENTLICHE AUSSCHREIBUNG ZUR WAHL EINER/EINES EHRENAMTLICHEN SENIORENBEAUFTRAGTEN FÜR DEN LANDKREIS BAUTZEN**

Zur Wahrung der Belange der im Landkreis lebenden Senioren bestellt der Kreistag für die Dauer seiner Wahlperiode (2019-2024)

**eine/n ehrenamtliche/n  
Seniorenbeauftragte/n.**

Zu den Arbeitsaufgaben gehören insbesondere:

- Wahrnehmung der Senioreninteressen
- Allgemeine Beratung für Senioren
- Förderung der Zusammenarbeit der für die Belange der Senioren tätigen Gremien, Institutionen u. Einrichtungen im Landkreis Bautzen
- Beratung des Kreistags und seiner Ausschüsse bei Beschlüssen mit Auswirkungen auf die Lebenssituation von älteren Menschen
- Anregung zur Umsetzung neuer Ansätze in den Bereichen Wohnen, Kultur, Bildung, Freizeit, Sport, Gesundheit und Verkehr
- Zusammenarbeit mit der Sozialplanung/Altenhilfeplanung im Landratsamt

Sie sollten eine besondere Sensibilität für die Belange älterer Menschen haben, kreativ und eigenständig arbeiten sowie kontaktfreudig sein.

Eine Entschädigung erfolgt gemäß der Satzung über die Entschädigung für ehrenamtliche Tätigkeit des Landkreises Bautzen.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit Lebenslauf und Begründung Ihres Interesses bis zum **16.August.2019** an das:

Landratsamt Bautzen  
Geschäftsstelle Kreistag  
Bahnhofstraße 9  
02625 Bautzen.

# Flugtage Bautzen

## Atemberaubende Flugshows an **drei** Tagen!

präsentiert von



Großer Antik- & Trödelmarkt

# 9.-11.8.

[www.flugtage-bautzen.de](http://www.flugtage-bautzen.de)

## Flugplatz Bautzen

### AUSBILDUNG oder STUDIUM ab HERBST 2020 Bewirb Dich bis 01.10.2019 beim Landratsamt Bautzen!

**Du hast einen erfolgreichen Schulabschluss?**

**Du bist engagiert, teamfähig und zuverlässig?**

**Dann bist Du bei uns richtig!**

Ausbildungsstart: 01.09.2020

Mehr Informationen unter:

[www.landkreis-bautzen.de/ausbildung](http://www.landkreis-bautzen.de/ausbildung) oder per E-Mail an:

[ausbildung@lra-bautzen.de](mailto:ausbildung@lra-bautzen.de)



**Wir bilden aus:**

- Straßenwärter/in
- Verwaltungsfachangestellte/r
- Fachangestellte für Medien- und Informationsdienste (Fachrichtung Archiv)

**Genial dual - Studieren mit Gehalt:**

- Bachelor  
Allgemeine Verwaltung

bautzen  
DER LANDKREIS



Wir suchen Sie!

Aktuell suchen wir unter anderem

Fachkräfte:

- Sachbearbeiter/in Ausländerrecht
- Sachbearbeiter/in naturschutzrechtliche Stellungnahmen/Breitband

Eine Übersicht aller öffentlichen Stellenausschreibungen finden Sie unter [www.landkreis-bautzen.de/jobs](http://www.landkreis-bautzen.de/jobs) oder auch unter [www.interamt.de](http://www.interamt.de). Schauen Sie doch mal rein!

Code einscannen und Stellen finden!



**NEUN POSITIONEN**  
Künstlergemeinschaft Kreis 07

WASCHKAUE  
1.5.–3.11.19

ENERGIEFABRIK  
KNAPPENRODE:  
SÄCHSISCHES INDUSTRIEMUSEUM

**MUSEEN DES LANDKREISES**

Es ist viel los auf dem Gelände der Energiefabrik und in der Fabrik III. Die Baumaßnahmen kann man nun deutlich sehen – und trotzdem haben wir für Sie eingeschränkt geöffnet.

Unsere aktuellen Sonderöffnungszeiten lauten:  
Samstag, Sonntag und an Feiertagen  
10:00 – 18:00 Uhr

**ENERGIEFABRIK  
KNAPPENRODE:  
SÄCHSISCHES INDUSTRIEMUSEUM**

Kommen Sie vorbei und überzeugen Sie sich selbst vom Fortschreiten der Baumaßnahmen und genießen Sie dabei das einmalige Gelände der Energiefabrik. Besuchen Sie unter anderem die Kunst-Sonderausstellung „NEUN POSITIONEN“ der Künstlergemeinschaft Kreis 07 aus dem Landkreis Oberspreewald-Lausitz. Die neun Künstlerinnen und Künstler zeigen in ausgewählten Werken ihre Sicht auf die Lausitz und deren Wandel. Zu bestaunen gibt es diese Ausstellung in unserer Waschkaue. Sicherlich ahnte damals keiner der Kumpel, dass an diesem authentischen und hoch-emotionalen Ort ein Raum für künstlerische Auseinandersetzungen zum Transformationsprozess der Lausitz entsteht. Ausgewählte Veranstaltungen werden weiterhin durchgeführt. So wird am 17.08.2019 die nunmehr 15. Lausitzer Mineralienbörse von 10:00 bis 16:00 Uhr stattfinden. Wie auch in den Vorjahren, wird die Mineralienbörse vom VFMG Ostsachsen ausgerichtet. Bei dem Lausitzer Markt für edle Steine und Fossilien, in und um unsere Event. Werkstatt, treffen sich Händler und Sammler aus Deutschland, Polen und Tschechien zur größten Sammlerbörse für Mineralien in der Lausitz. Neben dem Erwerb edler Mineralien, besteht die Möglichkeit unter fachkundiger Anleitung Gold zu waschen oder Steine zu schneiden und zu schleifen. Neben dem Fortschritt am Bau und unseren

Veranstaltungen können wir Ihnen auch Neuigkeiten aus unserem Team mitteilen. Seit dem 01.04.2019 haben wir eine neue Kollegin in unseren Reihen: Maria Schöne. Sie ist für den Bereich der Museumspädagogik und Vermittlung zuständig und somit Ansprechpartnerin für Schulen, Kitas, Bildungseinrichtungen und spezielle Vermittlungsangebote. Bei Fragen oder Informations- und Buchungswünschen erreichen Sie unsere Kollegin unter Telefon 03571/604273 oder schoene@saechsisches-industriemuseum.com.

Alle Angaben ohne Gewähr. Aktuelle Termine und Änderungen auf unserer Homepage. Eventuelle Beeinträchtigungen durch das Baugeschehen bitten wir zu entschuldigen.

**Energiefabrik Knappenrode**  
NEU: Werminghoffstraße 20, 02977 Hoyerswerda (Alt: Ernst-Thälmann-Str. 8 – für die Navigationssysteme)

Tel.: 03571.6095540  
info-energiefabrik@saechsisches-industriemuseum.com  
www.energiefabrik-knappenrode.de  
www.facebook.com/energiefabrik

24.12., 31.12. & 01.01. geschlossen  
Samstag, Sonntag & feiertags 10:00 - 18:00 Uhr

**BRANCHEN KOMPASS**

AUTO & VERKEHR

**AUTO LENTNER GmbH**

- > Reparatur aller Kfz-Typen
- > Gebrauchtwagenhandel
- > Achsvermessung

Tel. 03594 704983 • Fax 03594 715910 • www.autolentner.de  
Neustädter Straße 61 • 01877 Bischofswerda  
**IHR PARTNER RUND UMS AUTO!**

**FORSTFEST KAMENZ**

16. bis 22. August

Stadtfest  
Festumzüge  
Rummel!  
Live-Musik

www.forstfest-kamenz.de

Volksbank Dresden-Bautzen eG  
Radio Lausitz

**AUSLÄNDERAMT**

**Schuleingang –  
Was erwartet die Schulanfänger**

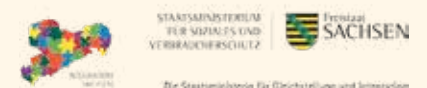
Auch in diesem Jahr bereiteten sich zugewanderte Familien wieder auf den Schuleingang ihres Nachwuchses vor. So fand am 27. Juni in der Asylunterkunft Kamenz wieder das Zuckertüten-Basteln statt. Mit Unterstützung vom Bündnis für Humanität und Toleranz Kamenz, den Flüchtlingssozialarbeitern des Ausländeramtes und des Heimbetreibers Hero Norge wurden, neben dem Basteln, auch wichtige Informationen zu Grundschule und Schulalltag vermittelt. Die bunt gefüllten Zuckertüten wurden den angehenden ABC-Schützen am 12. Juli beim Zuckertütenfest überreicht.



und Hoyerswerda lotsen Sie gern durch das Integrationsnetzwerk im Landkreis und unterstützen Sie bei der Projektentwicklung.

Email: [auslaenderamt@lra-bautzen.de](mailto:auslaenderamt@lra-bautzen.de)  
Tel.: 03591 - 5251 - 34000

Diese Maßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltses.



Sie möchten sich mit und für andere Menschen engagieren, suchen jedoch noch nach einem Netzwerk vor Ort? Sie haben Projektideen, die Kulturaustausch und gesellschaftlichen Zusammenhalt stärken? Die Integrationsteams in Bautzen, Kamenz



## MUSEEN DES LANDKREISES

## FERIENPROGRAMM

## „Bilder einer Landschaft“

Termine: 30.7., 13.8.

jeweils 13 -14.30 Uhr

Gemeinsam möchten wir uns die Kunstwerke der Sonderausstellung anschauen und überlegen, welche Botschaft diese haben. Wie und warum hat sich unsere Heimat verändert? Welche Bedeutung haben die Braunkohle und der Tagebau? Unsere Gedanken bringen wir künstlerisch mit Zeichenkohle zum Ausdruck oder stellen ein Landart-Bild aus Naturmaterialien zusammen.

## „Sockenkasper

## Peter und Martha Laufmasche“

Termine: 15.8.

jeweils 13 -14.30 Uhr

Was tun, wenn Socken fehlen oder mehr Loch als Socke sind? Genau, wir basteln uns aus Socken, Handschuhen oder Strumpfhosen kleine Handpuppen. Mit etwas Fantasie wollen wir wie in vergangenen Zeiten selbst Spielzeug herstellen und schauen uns dafür auch Spielzeug unserer Urgroßväter und Urgroßmütter an. Wer möchte, kann eigene Socken usw. mitbringen.

26.5.2019 – 25.8.2019

## Drei-Länder-Kunstaussstellung

“Wobrazy krajiny. Podobe pokrajine. Bilder einer Landschaft. Wobrazie krajiny – Přečhod. Přečhod. Übergang. Přečhod 03“ Die Wanderausstellung widmet sich mit moderner Kunst dem landschaftlichen und kulturellen Wandel und verbindet als internationales Projekt Deutschland, Österreich und Slowenien. Angesprochene Themen

SERBSKI MUZEJ  
Sorbisches Museum

sind Heimat, Lebens- und Grenzräume, Tagebau und Nationalität. Das Begleitprogramm umfasst Bereiche der visuellen Kunst, Literatur und Musik.

23.8.2019

## Führung und Lesung in der Ausstellung „Bilder einer Landschaft“

Die öffentliche Führung durch die Drei-Länder-Kunstaussstellung „BILDER EINER LANDSCHAFT – Übergang 03“ beginnt um 15 Uhr. Es schließt sich um 16.30 Uhr eine Lesung mit den Schriftstellerinnen Anja Golob (SI) und Lubina Hajduk-Veljkić (DE) an.

25.8.2019

## Finnissage der Kunstaussstellung

Um 15 Uhr laden wir zum Konzert “Tšuga. Alles fließt. Vse teče.” im Rahmen der Finissage der Sonderausstellung ein. Es erklingt Musik, welche thematisch an die Kunstaussstellung anknüpft.

30.8.2019

## Tanzabend im Festsaal

Zum Auftakt des Altstadtfestivals Bautzen “Wasser, Kunst, Licht” laden wir Familien und Tanzfreunde recht herzlich zum geselligen Tanzabend um 17 Uhr ein. Die Musikgruppe “Serbska reja” stellt sorbisch/wendische Folktdnze vor!

31.8.2019, 17 Uhr

## Wasser, Kunst, Licht

Im Rahmen des Altstadtfestivals Bautzen “Wasser, Kunst, Licht” findet im Festsaal des Museums das Konzert der tschechischen Gruppe “Aliquis” mit mittelalterlichen Klängen des 14. und 15. Jahrhunderts statt.

15.7. - 6.9.2019

## Malwettbewerb

## „Denk-Mal KUNST“

## des Sorbischen Museums

Kräftige Farben, klare Formen und viel Gefühl – das beschreibt den Kunststil Expressionismus. Auch der sorbische Maler Jan Buck ist bekannt für diesen Stil. Besonders seine Landschaftsbilder und Stilleben fallen durch diese Farben- und Formensprache auf. Zum Tag des offenen Denkmals am 8.9.2019 werden die eingereichten Bilder des Malwettbewerbes „Denk-Mal KUNST“ im Sorbischen Museum präsentiert. Bitte Namen, Alter und Adresse mit angeben, damit wir die Gewinner benachrichtigen können! Viel Spaß beim „Denk-Malen“!

## RAHMENBEDINGUNGEN

WER: Kinder ab 6 Jahre und Jugendliche

WAS: Stilleben eines Fotomotives im For-



Quelle: Jan Buck, 2003



Quelle: Jan Buck, 2000



Quelle: Sorbisches Museum

mat A4 oder A3, Farben nach eigenem Geschmack, als Beispiel dienen die Gemälde von Jan Buck

EINSENDESCHLUSS:

06.09.2019

Serbski muzej /  
Sorbisches Museum

Ortenburg 3, 02625 Bautzen

Tel.: 03591 270 870 28

www.sorbisches-museum.de

RuV Bautzen  
5/100

5659645



**Treppenlifte, Hebelifte, Plattform- & Senkrechtlifte**

- für Treppenverläufe aller Art, auch Wendeltreppen
- im Innen- und Außenbereich, auch über mehrere Etagen
- 4.000 € Zuschuss pro Person bei Pflegegrad



**Wannenlifte, Alltagshilfen & Elektromobile**

- Einstiegshilfen für Badewannen und Duschen
- Aufstieghilfen für gestürzte und pflegebedürftige Personen
- Elektromobile, ohne Führerschein fahrbar



**ENERGIEAGENTUR**

**Höhere Förderung für Strukturwandelregionen  
im Rahmen der Kommunalrichtlinie**

Das Bundesumweltministerium (BMU) fördert mit der Kommunalrichtlinie Maßnahmen zur Erhöhung der Energieeffizienz und im Bereich des Klimaschutzes. Für Kommunen und kommunale Unternehmen, die ihren Sitz in vom Strukturwandel betroffenen Gebieten haben, gibt es nun erhöhte Fördersätze. Dies trifft u. a. auf den gesamten Landkreis Bautzen zu.



**Außen- und Straßenbeleuchtung, Raumlufttechnische Anlagen (Förderquote 40 %)**  
Dieser Förderschwerpunkt unterstützt Investitionen in den Austausch bzw. die Umrüstung der Außen- und Straßenbeleuchtung sowie die Sanierung oder Nachrüstung raumlufttechnischer Anlagen.

**Je nach Förderschwerpunkt** beträgt der Zuschuss für die beantragten Projekte zwischen 20 % und 65 % der förderfähigen Kosten. Antragsteller aus dem Landkreis Bautzen erhalten durch die neue Regelung eine um bis zu 15%-Punkte erhöhte Zusatzförderung. Finanzschwache Kommunen können sogar bis zu 90 % der förderfähigen Kosten als Zuschuss beantragen. Zu den förderfähigen Projekten zählen:

**Weitere Fördermaßnahmen** (Förderquote 55 %) sind die Errichtung von Radfahrstreifen oder Lückenschlüsse im Radwegnetz, der Einbau außenliegender Verschattungsvorrichtungen mit Tageslichtnutzung sowie der Austausch von Elektrogeräten in Kindertagesstätten, Schul- und Lehrküchen sowie Fach- und Technikräumen.

**Fokusberatung** (Förderquote: 80 %) Kommunen, die erst wenig bis keine Maßnahmen zum Klimaschutz durchgeführt haben, können sich zu kurzfristig umsetzbaren Klimaschutzmaßnahmen und konkreten Umsetzungsempfehlungen beraten lassen.

Die Förderanträge sind generell vor dem Projektbeginn zu stellen. Weitere Details zu der Förderung erhalten Sie bei der Energieagentur des Landkreises Bautzen sowie auf der Webseite des Service- und Kompetenzzentrums für Kommunalen Klimaschutz unter <https://www.klimaschutz.de/kommunalrichtlinie>.

**Energiesparmodelle** und gering- investive Maßnahmen in Schulen (Förderquote 80 %) Schulen und deren Träger erhalten Unterstützung bei der Einführung von Energiesparmodellen und geringinvestiven Maßnahmen zur Einsparung von Energie, Wasser und Abfall. Ein mögliches Energiesparmodell ist das sogenannte „Fifty-Fifty-Modell“. 50 % der eingesparten Energiekosten erhalten die teilnehmenden Schulen zur freien Verwendung, die restlichen 50 % verbleiben beim Schulträger.

**Kontakt:**  
Energieagentur des Landkreises Bautzen  
im TGZ Bautzen  
Preuschwitzer Straße 2002625 Bautzen

Telefon: 03591 380 2100  
Fax: 03591 380 2021  
E-Mail: [energieagentur-lkbz@tgz-bautzen.de](mailto:energieagentur-lkbz@tgz-bautzen.de)

**DEUTSCH-SORBISCHES VOLKS THEATER BAUTZEN  
NĚMSKO-SERBSKE LUDOWE DŽIWADŁO BUDYŠIN**

Im Deutsch-Sorbischen Volkstheater ist die Stelle

**Werkstattleiter (m/w/d)**

ab 01.10.2019 neu zu besetzen.

Der Werkstattleiter (m/w/d) ist der Verantwortliche für die materielle Umsetzung des künstlerischen Konzepts aller neu produzierten und laufenden Inszenierungen. Er sichert insoweit die qualitäts- und termingerechte Erstellung von Bühnenbildern und Ausstattungsgegenständen.

Den vollständigen Ausschreibungstext finden Sie unter: [www.theater-bautzen.de/service/stellenangebote/](http://www.theater-bautzen.de/service/stellenangebote/)

Ihre Bewerbungsunterlagen schicken Sie bitte bis zum **31.08.2019** an

**Deutsch-Sorbisches Volkstheater Bautzen  
Intendanz, Seminarstr. 12, 02625 Bautzen**

oder per E-Mail an:  
[bewerbung@theater-bautzen.de](mailto:bewerbung@theater-bautzen.de) (pdf-Datei max. 9MB).



**Am 3. August 2019 ab 17 Uhr**

Live-Übertragung des Roland-Kaiser-Konzerts vom Elbufer in Dresden auf der Prinz-Friedrich-August-Bau- de in Sohland/Spree. Stargast an diesem Abend wird Tess Tiger aus Dresden sein.

Es gibt Leckerer vom Grill, für die Damen Hugo und Aperol Spritz, aber auch andere schöne Getränke.

Wir bitten bei größeren Gruppen um Reservierung, so dass jeder einen sicheren Platz hat.

**Telefon 035936 159999 – Eintritt frei!**

**GUTACHTERAUSSCHUSS FÜR GRUNDSTÜCKSWERTE IM LANDKREIS BAUTZEN  
MITGLIEDER NEU BESTELLT**

Die Mitglieder des Gutachterausschusses für Grundstückswerte im Landkreis Bautzen wurden zum 01.07.2019 offiziell neu bestellt. Ihre ehrenamtliche Tätigkeit werden sie die nächsten fünf Jahre bis zum 30. Juni 2024 ausüben. Neben dem Vorsitzenden gehören dem Ausschuss 18 ehrenamtliche Gutachter an. Elf von ihnen waren bereits im bisherigen Gutachterausschuss vertreten. Somit kann direkt an die erfolgreiche Arbeit der letzten Jahre angeknüpft werden. Unter den Mitgliedern befinden sich Ingenieure des Bau- und Vermessungswesens, Betriebswirte und Bankfachleute sowie Fachleute, die in der Bewertung landwirtschaftlicher Grundstücke und in der steuerlichen Bewertung erfahren sind. Neben der turnusmäßigen Ermittlung der Bodenrichtwerte erstellt der Gutachterausschuss Verkehrswertgutachten sowie Gutachten über sanierungsbedingte

Bodenwerterhöhungen. Des Weiteren gibt er aller zwei Jahre den Grundstücksmarktbericht des Landkreises Bautzen heraus. Die Geschäftsstelle ist beim Landratsamt Bautzen, Amt für Bodenordnung, Vermessung und Geoinformation eingerichtet. Sie ist für die Vorbereitung der Arbeit des Gutachterausschusses, für die Führung der Kaufpreissammlung und die Erteilung von Auskünften zuständig.





MUSEEN DES LANDKREISES

**Ferien im Museum der Westlausitz**

noch bis 18. August  
**Mirakulum im Museum der Westlausitz**

Geheimcode Megalodon – der Sommerrätselspaß für Ferienkinder  
Noch bis zum 18. August können Ferienkinder im Museum der Westlausitz beim Sommerrätsel „Geheimcode - Megalodon“ mitmachen. Wir rüsten euch mit allem Nötigen aus und ihr helft uns bei der Suche nach dem verschwundenen Fossil.  
**täglich außer montags; 10 bis 18 Uhr**  
(das Rätsel dauert etwa 60 Minuten)

**Ort:** Elementarium – Museum der Westlausitz Kamenz  
**Preis:** Rätsel im Museumseintritt inbeg. Erw. 5€, erm.: 2,50 €, Familie 10 €

**MIRAKULUM IM MUSEUM**  
vom 06. Juli bis 18. August 2019  
**Geheimcode Megalodon**  
Museum der Westlausitz

Bitte meldet euch vorher im Museum an!  
Die Plätze sind begrenzt! Tel. 03578-788310

**30. Juli: Haie – Vorsicht Räuber**

Spannendes zum Hai in der aktuellen Sonderausstellung

**1. und 8. August: Archäologie für Kinder**  
Graben in der Vergangenheit

**6. August: Junge Naturforscher**  
Natur pur

**Zeit:** jeweils 14.00-15.30 Uhr  
**Preis:** 3,00 €

**Samstag, 10. August 2019, 20 Uhr**  
**Fledermausexkursion**

Mit Taschenlampe und Ultraschalldetektor wollen wir uns am 10. August 2019, um 20 Uhr, gemeinsam mit Bodo Plesky auf die Suche nach den nächtlichen Jägern begeben. Nur wenige Wildtiere lassen sich bei der Jagd gut beobachten. Die Fledermäuse gehören zu ihnen. Rasant sind ihre Flugmanöver – doch so still wie die nächtliche Jagd erscheint ist es nicht. Ultraschalldetektoren helfen uns an diesem Abend die Geräusche der Nacht zu erkunden. Mit etwas Glück entdecken wir eine unser kleinsten und mit 5 Gramm leichtesten Fledermäuse – die Zwergfledermaus. Anmeldung zur Veranstaltung unter 03578-788310. Bei Anmeldung wird der Treffpunkt bekannt gegeben.

**Eintritt:** 5,00 € pro P. / erm. 3,00 €

Foto: B. Plesky



**Museum der Westlausitz**

**Dienstag, 13. August 2019, 19 Uhr**  
**Vortrag: Haie des Erdaltertums – eine Erfolgsgeschichte der Evolution**



Foto: Jörg Schneider

Ein vor 66 Millionen Jahren ausgestorbener Knorpelfisch

Haie faszinieren uns als Topräuber der Meere. Ihre Erfolgsgeschichte beginnt im Erdaltertum vor mehr als 400 Millionen Jahren. Rasch entwickeln sie einen ungewöhnlichen Formenreichtum, darunter bizarre Formen, die bis heute nicht ganz verstanden sind. Und sie dringen in die Flüsse und Seen des Festlandes ein, werden reine Süßwasserbewohner, auch in dem Gebiet, was heute Sachsen ist. Prof. Dr. Jörg Schneider berichtet am 13. August 2019 um 19 Uhr in seinem Vortrag im Museum der Westlausitz Kamenz von diesen faszinierenden, längst wieder von der Erde verschwundenen Kreaturen der Weltmeere.

**Ort:** Museum der Westlausitz Kamenz, Pulsnitzer Str. 16, Kamenz  
**Eintritt:** 3,50 € pro P. / ermäßigt 2,00 €

**„Wissenschaft als Abenteuer“**

Im Rahmen des durch die EU geförderten Projektes „Wissenschaft als Abenteuer“, welches den Austausch zwischen polnischen und deutschen Bildungseinrichtungen fördert, fand im Sommer der erste sächsisch-polnische Workshop „Praxisnahe Bildungsprogramme für Schulklassen – Möglichkeiten und Grenzen“ für deutsche und polnische Kultureinrichtungen statt. Ganz praktisch wurde es dabei beim Töpfern, Keramikdekor stempeln, Nestelschnüre flechten und Glasperlendreihen am Lehmofen. Die Teilnehmer/innen kamen aus Bautzen, Kamenz, Görlitz, Zgorzelec und Bunzlau.

Ebenfalls im Rahmen dieses Projektes, besuchten die 7. Klassen der Oberschule Elstra unsere Projektpartner im Keramikmuseum in Bunzlau. Dabei gab es viel Geschichtliches zu hören und historische Seifenherstellung im Praxisteil. Am 9. August erwarten wir polnische Schüler zum Gegenbesuch in Kamenz.

**Museum der Westlausitz Kamenz**  
Pulsnitzer Str. 16, 01917 Kamenz  
Tel.: 03578-78830  
elementarium@museum-westlausitz.de  
www.museum-westlausitz-kamenz.de

# SZ\* 3 MONATE SZ LESEN

## + 20 € GESCHENKT + IHRE GRÜSSE ZUM SCHULANFANG

Lesen Sie die Sächsische Zeitung für mindestens 3 Monate und Sie erhalten einen 20-€-Gutschein für den SZ-Treffpunkt + eine Anzeige zum Schulanfang im Format 45 x 50 mm geschenkt\*!

\*Dieser Coupon ist nur in den SZ-Treffpunkten Bautzen und Kamenz einlösbar. Ihre Anzeige erscheint pünktlich am 17.08.2019, wenn Ihre Bestellung bis zum 13.08.2019, 12:00 Uhr, bei uns vorliegt. der 13.08.19.

**GUTSCHEIN**  
FÜR IHREN  
SZ-TREFFPUNKT

**20 €**  
IM WERT VON €  
**ZWANZIG**  
IN WÖRTERN

**Liebe Emma,**  
wir denken ganz fest an dich an diesem aufregenden Tag und wünschen dir einen tollen Start ins Schulleben!  
**Deine Oma und Opa**

Originalgröße



Hier werden Urlaubsträume wahr!

## Urlaubsreisen – Unser Tipp für Ihre Erholung

### Reisen im goldenen Herbst

**3 Tage**  
**Faszination**  
**„Rhein in Flammen“**  
**St. Goar – St. Goarshausen**  
**Fr. 20.09. – So. 22.09.2019**

Busfahrt nach Burgen, Bordservice und Reiseleitung, 2 Übernachtungen im Moselhotel Waldeck mit Frühstück, 1 x Abendessen im Hotel, Zimmer mit DU/WC, Rhein-Schiffahrt mit Feuerwerk, Abendessen und Tanz mit Musik



**4 Tage**  
**Goldiger Herbst**  
**in Krakau mit Salzbergwerk Wieliczka**  
**Do. 03.10. – So. 06.10.2019**

Haustürabholung, Busfahrt nach Krakau, Bordservice

und Reiseleitung, 3 Übernachtungen mit HP, Zimmer mit DU/WC, Stadtführung Krakau



**4 Tage**  
**Wandern oder Urlaub**  
**im Bayerischen Wald**

**Sa. 12.10. – Di. 15.10.2019**

Busfahrt nach Neukirchen, 3 Übernachtungen im Hotel Klosterhof, täglich Buffet-Frühstück, täglich Abendessen in Buffetform, Begrüßungsschnapslerl, alkoholfreie Getränke 10–21 Uhr, alkoholische Getränke (Hauswein weiß/rot und Bier) 10–21 Uhr, kostenlose Nutzung von Hallenbad, Sauna, Dampfbad und Whirlpool

**6 Tage**  
**Saisonabschluss am Gardasee**  
**Mi. 23.10. – Mo. 28.10.2019**

Busfahrt nach Navene, Bordservice und Reiseleitung, 5 Übernachtungen mit All Inclusive, von 12–22 Uhr Hauswein, Bier vom Fass, Wasser, Softdrinks, Tee & Kaffee, Light Lunch und Abendessen am Buffet, Stadtführung Venedig, Stadtführung Verona, Weinverkostung mit Imbiss, Schifffahrt Sirmione, Bootspassage Venedig



All inclusive!

Für Kurzentschlossene:

**5 Tage**  
**Sa. 10.08. – Mi. 14.08.2019**  
**Blühende Lüneburger Heide** 545,-

**6 Tage**  
**Fr. 16.08. – Mi. 21.08.2019**  
**Urlaub im Lechtal**  
mit Schloss Neuschwanstein und Zugspitzbahn ab 599,-

### Unsere Silvesterreisen

**4 Tage**  
**Silvester Maritim**

NEU

**So. 29.12.19 – Mi. 01.01.20**

mit Hotel in Stade Stadtführung Hamburg und besonderes Highlight „Hurentour in Hamburg – Shoppingtour in Buxtehude, Silvestergala im Hotel 485,-

**4 Tage**  
**Silvester im Bäderdreieck**

**So. 29.12.19 – Mi. 01.01.20**

Wundervoll böhmisch mit Franzensbad – Karlsbad und Marienberg, mit exkl. Reiseleitung durchs Egerland, Silvestergala 465,-

**3 Tage**  
**Silvesterschiffahrt**  
**in Würzburg auf der „Barbarossa“**

**Mo. 30.12.19 – Mi. 01.01.20**

Neues Programm mit Marienberg, Weinverkostung und Residenzbesuch 399,-



**31.12.2019**  
**Nachmittagsveranstaltungen**  
**in Dresden inkl. Karten**  
**und Mittagessen**  
**im Alberthafen**

**Comödie:**  
„Die Feuerzangenbowle“,  
PK1: 118,- | PK2: 115,-

**Philharmonie:** „Maskerade“  
PK1: 145,- | PK2: 136,-

**Staatsoperette:** „HIER und  
JETZT und HIMMELBLAU“  
PK1: 130,- | PK2: 122,-

**23. Weihnachts-Circus**  
PK1: 99,- | PK2: 95,-

**Herkuleskeule:** „Lachkoma.  
Lachen, wenn´s zum  
Heulen ist“ PK1: 125,-

**Silvesterfeiern**  
**Musikantenscheune**  
**Oppach** 102,-  
**Rauchberg/Dymnik** 98,-  
**Biesada Zgorzelec** 100,-

## Der kleine Urlaub zwischendurch – unsere Tagesfahrten

### Auszug unserer Tagesfahrten-Highlights

Di. 13.08.

**Schlösser im Hirschberger Tal**

Mittagessen im Schloss Lomnitz, Schlosspark und Gutsladen, Karpacz mit Kirche Wang 45,-



Sa. 07.09.

**Hengstparade Moritzburg**

eine Pferdeshow der Superlative inkl. Gestütsbesichtigung, Parade mit berittenem Fanfarenzug, Busfahrt, Karten PK2 65,-



So. 08.09.

**Potsdam – Wannseerundfahrt!**

Mit Park Babelsberg, Griebnitzsee mit zahlreichen Villen ehemaliger UFA-Stars, Kleiner und Großer Wannsee, Pfaueninsel und Jungfersee (Busfahrt, Schifffahrt) 50,-



**ODER**  
**Berlin – Internationale Funkausstellung** 32,-

Sa. 09.11.

**Große Reisesaison-Abschlussfahrt ins Blaue!**

Bunte Veranstaltung, Mittagessen, Kaffeegedeck mit Hausmacher-Kuchen, Abendessen, Tombola 59,-



Sa. 21.12.

**Frauenkirche Dresden mit Besuch des Striezelmarktes**

17.00 Uhr Adventslieder-singen mit dem Chor der Dresdner Frauenkirche zur Advents- und Weihnachtszeit (schnell buchen!!!) 37,-



## Unser Sommerkatalog 2019

Gerne senden wir Ihnen ein kostenloses Exemplar zu!

### SCHMIDT REISEN

Dorfplatz 11 | 02627 Radibor  
Tel. 035935 2860 | Fax 035935 28631  
✉ touristik@schmidt-reisen-radibor.de



Alle Reisen 2019 finden Sie auf unserer neuen Homepage unter [www.schmidt-reisen-radibor.de](http://www.schmidt-reisen-radibor.de)

### REISEBÜRO SCHMIDT

Wendischer Graben 20 | 02625 Bautzen  
Tel. 03591 5969677 | Fax 03591 5969676  
✉ bautzen@schmidt-reisen-radibor.de